

Dubrovačka gornja sela
Dubrovnik Hinterland Villages

DUBROVNIK

DUBROVNIK OLD CITY

LOKRUM

1 Km

LEGEND:

- POLICE / POLICIJA
- BANK / BANKA
- SHOPPING CENTER / TRŽIŠTE
- MARKET / TRŽIŠTE
- POST OFFICE / POŠTA
- HOSPITAL / BOLNICNA
- POLICING / POLICIJARNA
- PHARMACY / LJEKARNA
- ELECTRIC CAR CHARGING STATION / PUNJEŽE ELEKTRIČNIH AUTOMOBILA
- GAS STATION / BENCINSKA PUMPA
- CAR FERRY / ČARSKA
- MARINA / MARINA
- BEACH / PLAŽA
- NUDIST BEACH / NUDIŠTIČKA PLAŽA
- DISCOTHEQUE / NOĆNI KLUB
- AIRPORT 19 KM / ZRAČNA LUKA 19 KM
- HOME LAND WAR MUSEUM / MUZEJ DOMOVINSKOG RATA
- "LAZARETT" CREATIVE HUB / "LAZARETT" - KREATIVNA ČETVRT
- MUSEUM OF MODERN ART / UMJETNIČKA GALERIJA DUBROVNIK
- ART GALLERY "FLORA" / CAK Dubrovnik GALERIJA "FLORA" - HDLU Dubrovnik
- HIGH SCHOOLS & UNIVERSITY / VIKTORIJA I VEŠE ŠKOLE
- LOVE STORIES MUSEUM / MUZEJ LJUBAVNIH PRIČA
- RED HISTORY MUSEUM / MUZEJ CRVENE POKREŠTI
- MUSEUM OF SELFIE AND MEMORIES / MUZEJ SELFIJA I USPOMENA
- PUBLIC TOILET / JAVNI WC
- PANORAMA SPOT / VIDIKOVAC
- CAMP SOLITUDO / KAMP SOLITUDO
- STUDENT DORMS / STUDENTSKI DOM
- HOTEL

DUBROVNIK

Turistička zajednica grada Dubrovnika
Dubrovnik Tourist Board

Braće 5
HR - 20000 Dubrovnik
www.tzdubrovnik.hr
info@tzdubrovnik.hr
T +385 (0)20 323 887
F +385 (0)20 323 725

RESPECT THE CITY
POŠTUJMO GRAD

STARA GRADSKA JEZGRA DIO JE SVJETSKE BAŠTINE POD UNESCO-OMOVIM ZAŠTITOM – PRISTUPAJTE JOJ S POŠTOVANJEM KAKO BISMO JE OČUVALI. GRAD DUBROVNIK ŽELI VAM UGODAN BORAVAK.

THE OLD TOWN OF DUBROVNIK IS PART OF THE UNESCO WORLD HERITAGE LIST – TREAT IT WITH RESPECT IN ORDER TO PRESERVE IT. THE CITY OF DUBROVNIK WISHES YOU A PLEASANT STAY.

CROATIA
Full of life

dubrovnik riviera info



- www.tzdubrovnik.hr
- [facebook.com/Experience](https://www.facebook.com/Experience)
- [Dubrovniktwitter.com/DubrovnikTB](https://www.tumblr.com/DubrovnikTB)
- [instagram.com/experiencedubrovnik](https://www.instagram.com/experiencedubrovnik)

Dubrovnik
RIVIERA
DUBROVNIK AND NERETVA COUNTY
TOURIST BOARD

Dubrovnik

CROATIA
Full of life

DUBROVNIK
Turistička zajednica grada Dubrovnika
Dubrovnik Tourist Board

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization
Old City of Dubrovnik
inscribed on the World Heritage List in 1979

RESPECT THE CITY
POŠTUJMO GRAD

ÍNDICE

4. Qué debería saber sobre la historia de Dubrovnik	40. Excursiones
6. Cómo llegar	44. Dónde divertirse
8. Qué modalidad de transporte elegir	45. Dónde asistir a misa
11. Dónde alojarse	45. Dónde comprar
13. Dónde comer	48. Dónde tomar el baño
14. Tarjeta de Dubrovnik	49. Actividades complementarias
15. Qué visitar	51. Wellness
27. Museos	52. En Dubrovnik con los niños
34. Galerías	54. Info
36. Recorrido por los alrededores	



CROATA BÁSICA

Buenos días	Dobro jutro!	doh-broe you-tro
Buenos días	Dobar dan!	doh-bahr dahn
Buenas tardes	Dobra večer!	doh-bra ve-chair
Hasta luego	Laku noć!	lah-koo nohtch
Buena suerte	Doviđenja!	doh vee-jeh-nyah
Si	Sretno!	Sre-tno
No	Da	dah
Discúlpeme	Ne	ne
Gracias	Oprostite	aah-prowe-stee-tay
Por favor	Oprostite	aah-prowe-stee-tay
Me llama	Hvala	hvah-lah
Como se llama Ud.	Molim	moh-leem
Donde esta	Zovem se....	zoh-vehm seh
No hablo Croata	Kako se zovete?	kah-koh seh zoh-veh-teh
	Gdje je...	gdjeh yeh
	Ne govorim hrvatski	neh goh-voh-reem hur-vahts-kee

EDITOR: Dubrovnik Tourist Board • PARA EDITOR: Miroslav Drašković • FOTO: Zoran Marinović, Darko Vrbica, Miho Skvrce, Martin Jarić, Dubrovnik Tourist Board archives, Dubrovnik Summer Festival archives, Dubravko Lenert, Mario Romulić, Ivan Dimnjaković, Katija Živković
 TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL: Ana Puljić • TRADUCCIONES DE CORRECCIÓN DE PRUEBAS: Rosa Maria Mascarell Canet



Tamaño: 9.288,69 km² (tierra 1.780,86km², mar 7.507,83km²)
Población: 122.870
Fronteras: Dubrovnik, Montenegro, Bosnia y Herzegovina (frontera terrestre y marítima), Italia (frontera marítima)
Centro:
Longitud de costa: 1.024,63 km

Estimados visitantes, bienvenidos a Dubrovnik

Si se encuentra en nuestra Ciudad (la única en el mundo que empieza con mayúscula), esta revista le dará las respuestas sobre el dónde, cómo, cuándo, qué...y porqué precisamente Dubrovnik. Algunas de las preguntas se responderán por solas mientras abunda por sí mismo en la rica historia, cultura, oferta de entretenimiento, deporte, escaparates, excursiones y gastronomía de una de las ciudades más bellas del mundo. Esperamos sinceramente que muchas de las informaciones y sugerencias presentes en estas páginas sean de su ayuda. Antes de que empiece con su búsqueda, le sugerimos que adquiera la Tarjeta de Dubrovnik (Dubrovnik Card) en unos de los centros de información turística (TIC) del Patronato de turismo de la ciudad de Dubrovnik, en la recepción de su hotel, en alguna de las agencias de turismo o a través de internet. La tarjeta le asegura importantes descuentos en la visita de las murallas, museos y galerías. Cuando empiece su viaje de descubrimiento...sea el artífice de su propia película de recuerdos con los numerosos retazos de la historia y la vida que todavía hoy tiene lugar dentro de las murallas centenarias.

Les deseamos una agradable estancia

La historia que relata más de quince siglos de larga historia de Dubrovnik se ve reflejada en cada rincón de la Ciudad que por momentos puede parecer un museo en abierto, aunque Dubrovnik es en realidad un efervescente escenario de vida cotidiana. Las imponentes murallas medievales definen sin duda parte de la idiosincrasia de la Ciudad. Un paseo por los casi dos kilómetros de recorrido de las murallas es probablemente una de las mejores maneras de obtener las primeras impresiones de la Ciudad y una ocasión excepcional de experimentar personalmente una visión de 360 grados sobre toda la superficie.

Ante sus ojos y a cada paso se abrirán nuevos espacios de arquitectura urbana de especial armonía, jardines escondidos, plazas y monumentos históricos. Proclamado Patrimonio de la Humanidad por UNESCO ya en 1979, Dubrovnik está considerado como un centro cultural que, además de poseer numerosos y variados monumentos históricos, organiza y acoge un gran número de manifestaciones culturales y festivales-. No obstante, Dubrovnik es también lugar para un agradable descanso en la playa, disfrutar del mar cálido y cristalino, relajarse en cafeterías y descubrir en algunas de las callecitas secundarias pequeños restaurantes con los productos locales más frescos.

Le invitamos a que se convenza por sí mismo del porqué Dubrovnik enamora a todo el mundo, con la sincera esperanza de que su experiencia en la Ciudad le anime a volver de nuevo.



**RESPECT
THE CITY
POŠTUJMO
GRAD**

“Respect the City” es un proyecto multidisciplinar de estrategia de gestión del destino, cuyo foco es el desarrollo sostenible y responsable del turismo en Dubrovnik. La intención de la iniciativa “Respect the City” es reducir los efectos negativos del turismo masivo, la conservación del patrimonio, la calidad de la vida diaria de sus ciudadanos y procurar la mejor experiencia para los visitantes de Dubrovnik.

www.dubrovnik.hr www.tzdubrovnik.hr

Qué debería saber sobre la historia de Dubrovnik

El origen de Dubrovnik como asentamiento no ha sido aclarado totalmente todavía por los historiadores. Algunos hallazgos arqueológicos apuntan la posibilidad de que el primer asentamiento hubiera surgido en forma de fortificación (“castrum”) en tiempos del Imperio Romano, en el siglo 2 d.C., supuesto que vendría a reforzarse por el descubrimiento de los restos de una espaciosa basílica romano-bizantina del siglo 5 o 6 d.C. Puede, por tanto, calcularse que Dubrovnik tiene más de 1600 años.

El fuerte y constante desarrollo de Dubrovnik a lo largo de los siglos fue debido a su magnífica posición geográfica en la orilla oriental del Adriático y al continuo desarrollo del comercio naval y tecnológico, de manera que en el siglo 15 la flota de Dubrovnik contaba con una flota mercantil de unos 3000 barcos y 4000 marinos lo que, junto a la veneciana, la convierten en la mayor flota del Mediterráneo.

Por otro lado, gracias a su astuta diplomacia y perseverancia a la hora de llegar a acuerdos, Dubrovnik se aseguró una posición ventajosa en el comercio terrestre y, posicionándose como intermediario entre el mundo marino y el tránsito terrestre, consiguió un enriquecimiento rápido y constante.

Como territorio, Dubrovnik se proclamó “Comuna independiente” en el siglo 10, pasando a ser unos cien años después república independiente, permaneciendo como tal hasta 1808, cuando la debido a la situación europea (las guerras imperialistas napoleónicas) fue abolida.

A la cabeza de la República se encontraba el Príncipe (de ahí el Palacio del Príncipe) y el Gobierno compuesto por tres consejos, todos elegidos dentro de los círculos de las familias aristocráticas de Dubrovnik. El pueblo llano no tenía derecho de voto pero este pequeño estado, bien ordenado y maestralmente gobernado, aseguraba la existencia y seguridad de todos.



Además de invertir en el sector público –murallas y fortalezas, edificios públicos de gobierno, servicio de sanidad (s.13), canalización (s.14), agua corriente (s.15), la primera cuarentena del mundo (s.14), residencia de ancianos y desvalidos (s.15) y otros- el estado fue un gran mecenas de todo tipo de arte. El registro musical más antiguo data de 1106 y se conserva en la farmacia del Monasterio Franciscano, la cual, por su trabajo continuado desde 1317 se sitúa entre las 3 farmacias más antiguas del mundo, al mismo tiempo, la literatura de Dubrovnik ocupa un lugar primordial en la literatura croata. La primera representación en abierto, parecida a lo que hoy denominamos ópera, que el gobierno encargó a un autor local, se puso en escena ante el edificio de gobierno en el año 1552. Ese año puede considerarse el principio del teatro de Dubrovnik que sigue vivo hasta nuestros días, como el comienzo de las valiosas manifestaciones internacionales de los juegos de verano de Dubrovnik basados en obras teatrales y conciertos representados en las plazas públicas.



Tras la secesión y la proclamación de independencia de la República de Croacia de la Federación Yugoslava, en la agresión de la Gran Serbia que le siguió, Dubrovnik fue atacado en octubre de 1991. La poderosa fuerza militar de Serbios y Montenegrinos, con continuos bombardeos de artillería pesada, alcanzó y dañó seriamente el centro de la Ciudad bajo protección de la UNESCO. Los territorios de Dubrovnik fueron ocupados, destruidos y expoliados. La misma ciudad de Dubrovnik soportó un asedio de ocho meses, sin agua ni electricidad, con unos 21000 refugiados de las regiones limítrofes. Con su inestimable aportación a la liberación y al reconocimiento internacional de la independencia de Croacia, Dubrovnik entró una vez más dentro de la historia de Europa y del mundo.



Cómo llegar

LLEGADAS EN AVIÓN

El aeropuerto de Dubrovnik se encuentra a unos 20 kilómetros de la Ciudad. Después de la llegada de cada vuelo regular es posible ir a hasta la Ciudad con el sistema de transporte organizado. Para los vuelos de salida los autobuses salen de la Estación de autobuses en Gruž hora y media antes de la previsión de salida de los vuelos nacionales. Para todos los demás vuelos, los autobuses salen de la Estación de Gruž dos horas antes del vuelo.

El servicio de taxi está disponible durante todo el día.

LLEGADAS EN AUTOMÓVIL

Existen varias estaciones de servicio de combustible en los accesos a Dubrovnik y en la misma ciudad, incluso algunas de ellas están abiertas las 24 horas. Las estaciones de servicio están señalizadas en el mapa de la ciudad.

Aparcamiento

Si desea visitar el centro histórico de la ciudad con su propio automóvil, le aconsejamos que lo estacione en el edificio de aparcamientos multinivel que hay en la Iljina glavica (Calle Zagrebačka s.n.). El garaje está abierto todos los días de 0 a 24 horas y dispone de 711 plazas. Desde el garaje se desciende a la ciudad en un paseo de cinco minutos a través del parque de Bogišić o la calle de Pero Budmani.

Los estacionamientos en vías urbanas están señalizados con información del precio del aparcamiento por horas y las instrucciones de pago. El estacionamiento pueden pagarlo con tarjetas de aparcamiento que se adquieren en quioscos o en las máquinas de cobro automatizado. Las tarjetas de aparcamiento deben ser cumplimentadas de forma perfectamente legible y colocadas en tras la luna frontal del automóvil. Rogamos que preparen la cantidad exacta de acuerdo con las horas de estacionamiento que desean porque las máquinas automáticas no dan cambio.

El usuario de la tarjeta de aparcamiento debe hacerla ver en el lugar indicado dentro de los cinco minutos siguientes al estacionamiento del automóvil y ajustarse a los límites de tiempo marcados en la tarjeta.

Asimismo, a través de la mayoría de los operadores, puede pagar el estacionamiento de su vehículo a través del teléfono móvil. El número para el envío del mensaje de pago está indicado en la tabla que se encuentra junto a las máquinas de cobro automatizado.

Mayor información sobre los servicios de estacionamiento puede encontrarlos en <http://www.sanitat.hr/en/>.

El estacionamiento público en el Puerto de Gruž (Avenida de Juan Pablo II) está abierto las 24 horas.

LLEGADAS POR BARCO

Dubrovnik está muy bien conectado a través de ferris y catamaranes con otros puertos croatas y con el puerto italiano de Bari. Desde Dubrovnik sale todos los días una línea hacia las islas más próximas (Koločep, Lopud, Šipán y Mljet) y en temporada también hacia Korčula y Lastovo. El Puerto de Gruž está situado a 3 km del centro histórico y en las inmediaciones del mismo puerto se encuentra la oficina de

ventas de los billetes de embarque de la compañía naviera Jadrolinija, así como oficinas bancarias, cajeros automáticos, oficinas de cambio, zonas de estacionamiento, supermercados, tiendas, el mercado municipal de frutas, verduras y pescado, hoteles, varias agencias turísticas y de alquiler de coches y la oficina de información turística (TIC) del Patronato de Turismo de la ciudad de Dubrovnik (ubicado en la Terminal del Puerto de Dubrovnik)

El centro histórico está a unos treinta minutos caminando, y a unos diez minutos de autobús utilizando las líneas urbanas 1a, 1b, 3 y 8. Los billetes de autobús se pueden comprar dentro de los mismos a 15 kn o adquirirlos anticipadamente en alguno de los quioscos de prensa por 13 kn. Existe una parada de taxis en las inmediaciones del puerto.

LLEGADAS EN AUTOBÚS

La Estación de autobuses de Dubrovnik se encuentra en las proximidades del Puerto de Gruž. La Estación además de proporcionar información a los viajeros y vender billetes ofrece también servicio de consigna de equipajes y cambio de moneda, entre otros. Todos los días salen autobuses desde Dubrovnik hacia las principales ciudades de Croacia y hay también varias líneas de autobuses internacionales. Algunas de las líneas de transporte locales pasan y tienen parada en la Estación de Autobuses de Dubrovnik.



Qué

modalidad de transporte elegir

TRANSPORTE PÚBLICO URBANO



Durante su estancia en Dubrovnik le recomendamos que utilice el transporte público urbano. La empresa de transporte público urbano Libertas conecta todos los barrios de la Ciudad con líneas regulares y frecuentes. El horario de salida de cada línea está indicado en todas las paradas de autobús y puede obtenerlo en los centros de información turística (TIC), recepciones de hotel o en la página web www.libertasdubrovnik.hr.

Los billetes de autobús se los puede comprar al conductor por 1,99 euro o adquirirlos anticipadamente por 1,73 euro en los quioscos de prensa, en las oficinas de Libertas en Pile, la Estación de Autobuses en Gruž, a la entrada del Puerto, junto al edificio Grawe, en la Oficina de correos de Lapad, en Mokošica, las recepciones de los hoteles y en agencias turísticas.

Los billetes de autobús para todas las líneas urbanas tienen una validez de una hora desde el momento de ser validadas en la máquina de control de los autobuses.

Alquiler de VEHÍCULOS, MOTOS, BICICLETAS O EMBARCACIONES

Numerosas agencias de Dubrovnik ofrecen servicios de alquiler. Además de automóviles, es posible alquilar motos, bicicletas y embarcaciones. Un vehículo alquilado le permitirá desplazarse más



libremente por los alrededores de la Ciudad y descubrir los rincones y curiosidades más interesantes de la región de Dubrovnik. Para alquilar un vehículo es necesario estar en posesión del permiso de conducir con la categoría B, para alquilar una moto de hasta 50cc es necesario el permiso de conducción con la categoría A, mientras que para alquilar una embarcación es necesario disponer de la licencia de patrón (PER).

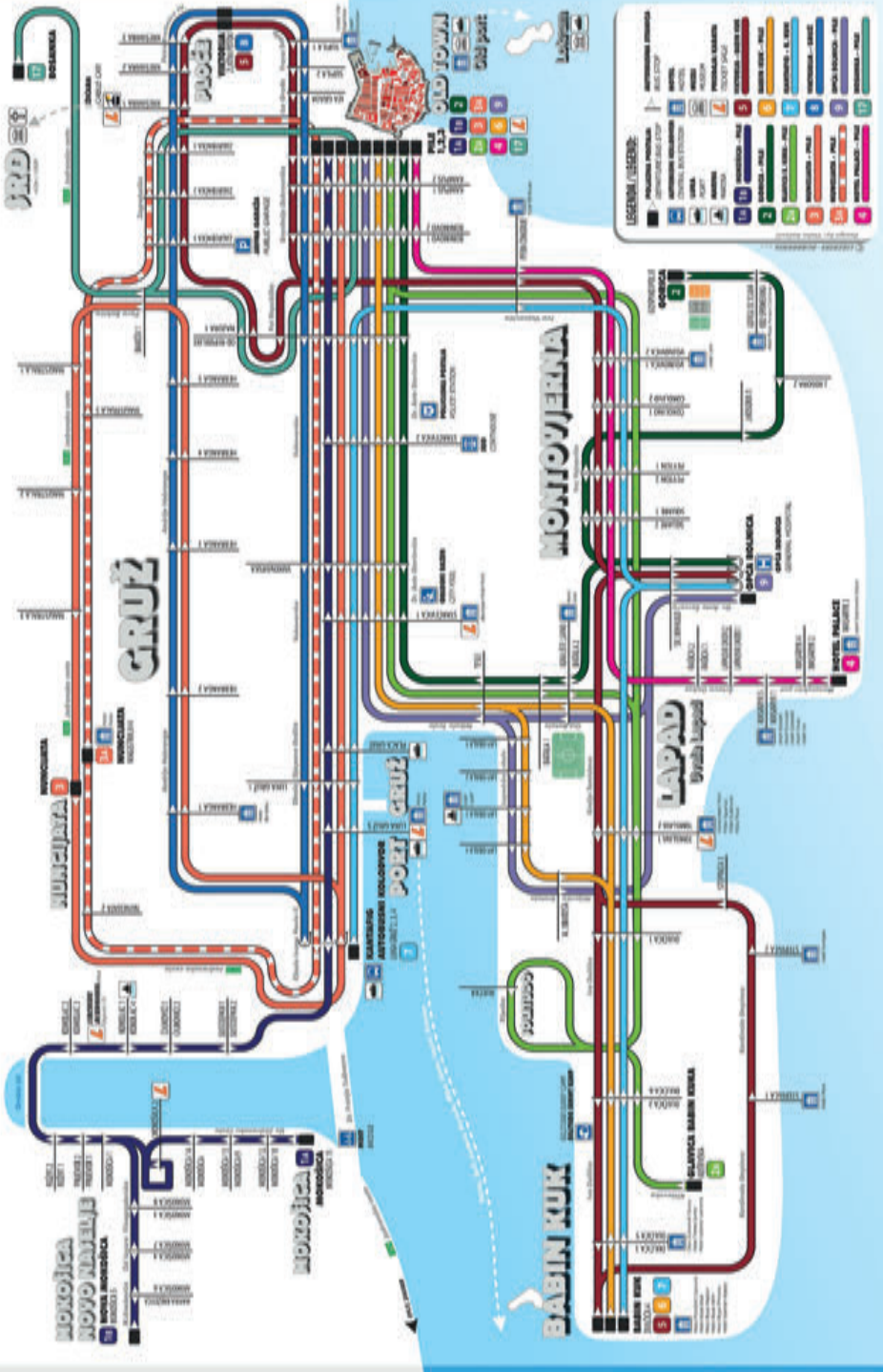
TAXI

Existen paradas de taxi en los lugares más transitados de la Ciudad (indicadas en el mapa), y los precios de los servicios están señalizados en espacios bien visibles. Cuando el usuario de un taxi



entra en el vehículo el taxímetro debe estar funcionando, si no fuera así, el usuario no tiene por qué pagar el coste del servicio. Un taxi puede transportar por norma un máximo de cuatro pasajeros. Si desea presentar una reclamación contra los precios de los servicios, obligatoriamente debe disponer de la factura con un sello válido, la especificación exacta del servicio prestado y la matrícula del taxi que hizo el servicio. Debido a que en Dubrovnik existen tres asociaciones de servicio de taxi, es necesario solicitar del conductor de la dirección a la que enviar la reclamación.

MREZA GRADSKIH LINIJA / City Bus Map



LÍNEA MARÍTIMA A LA ISLA DE LOKRUM



El barco para la isla de Lokrum, reserva natural especial, zarpa durante la temporada desde el puerto antiguo de la Ciudad (muelle grande) cada 30 minutos (en las horas en punta y a las medias). El recorrido dura unos diez minutos y los billetes se pueden comprar a pie de barco (www.lokrum.hr).

El barco no zarpa en caso de temporal y de situaciones adversas para la navegación.



LÍNEA MARÍTIMA A LAS ISLAS ELAFITIS

El barco a las islas Elafitis (Koločep, Lopud i Šipan) zarpa desde el Puerto de Gruž. El horario de salidas se puede consultar en las oficinas de la compañía naviera Jadrolinija en Gruž (situada en las inmediaciones del embarcadero) y en la página web www.jadrolinija.hr. Los billetes se compran en las oficinas de la naviera. El barco de pasajeros (no transporta vehículos) zarpa cuatro veces al día y el ferry de automóviles hacia Šipan sale una o dos veces al día. Domingos y festivos el horario de salidas varía. La línea de pasajeros de la compañía Regina Maris que cubre la conexión entre el Puerto de Gruž y Gornje Čelo (isla de Koločep) opera en ambos sentidos dos veces al día, sábados y domingos los horarios varían. Los billetes se compran en el barco que atraca enfrente del mercado municipal (más información en info@reginamaris.hr)

LÍNEA MARÍTIMA A LA ISLA DE MLJET



Puede llegar a la isla de Mljet con la línea rápida de catamarán Nona Ana. En la isla el barco atraca regularmente en el puerto de Sobra y durante los meses de temporada turística también en el puerto de Polače, situado junto a una de las entradas del Parque Nacional de Mljet. El horario de salidas lo proporciona la agencia G&V Line. Durante los meses de julio y agosto esta línea continúa su navegación hasta las islas de Korčula y Lastovo. (www.gv-line.hr)

En temporada (de marzo a octubre) es posible llegar a Mljet también en horario de tarde con los catamaranes Krilo Jet y Krilo Eclipse. Gracias a estas líneas de catamarán, Mljet se conecta con las islas de Korčula, Hvar, Brač y la ciudad de Split, además de con Dubrovnik (www.krilo.hr)

La naviera Jadrolinija opera durante todo el año con una línea de ferry regular para vehículos entre el puerto de Sobra en Mljet y el de Prapratno en la península de Pelješac (www.jadrolinija.hr)

LINEAS MARÍTIMAS A MLJET, KORČULA, HVAR, BRAČ Y SPLIT



La compañía naval "Kapetan Luka" mantiene durante los meses de verano dos líneas de catamarán entre Dubrovnik y Split. En la primera, operada por "Krilo Jet" es posible ir desde Split a Dubrovnik a través de Brač, Hvar, Korčula y Mljet (Sobra), regresando desde Dubrovnik en horario de tarde. A partir de la primavera esta línea opera cuatro veces por semana y durante los meses de verano todos los días. Un recorrido similar tiene el catamarán "Krilo Eclipse" que durante los meses de verano cubre la relación Split-Brač (Bol)-Korčula-Mljet (Sobra)-Dubrovnik y a la inversa. Los billetes para ambas líneas de catamarán se pueden comprar por internet en la página web de la naviera (www.krilo.hr) o en las oficinas de sus agentes locales.

Dónde alojarse

En Dubrovnik es posible alojarse en diferentes tipos de establecimientos, desde campings y cómodas habitaciones en casas privadas hasta hoteles de lujo 5 estrellas. Cuando elija el tipo de alojamiento tendrá que elegir también la zona de la ciudad en la que quiere permanecer.

HOTELES

Al igual que en el resto de Croacia, los hoteles en Dubrovnik están clasificados en cuatro categorías, desde los de dos estrellas hasta los de categoría elevada a cinco estrellas. La calidad del alojamiento en hoteles en Dubrovnik es especialmente buena y algunos de ellos están considerados de los mejores de Croacia. Sea que elija alojarse en una lujosa habitación o apartamento de hotel o en una habitación o apartamento privado, siempre saldrán a su encuentro un personal amable y anfitriones solícitos.

En Dubrovnik existen también varios Hostales

ALOJAMIENTO PRIVADO

En Dubrovnik es posible encontrar un gran número de apartamentos, habitaciones y villas privadas en alquiler. A parte de ser una opción más económica, este tipo de alojamiento le dará la posibilidad de compartir al menos una pequeña parte de la vida local en la Ciudad. Limpios y agradables, los apartamentos y habitaciones dentro de propiedades privadas - o como unidades independientes, le aseguran una total privacidad e independencia de quien alquila. La información sobre la disponibilidad de alojamiento privado puede obtenerla a través de las plataformas de internet y las agencias de viaje que se dedican también a este sector. La reserva de alojamiento privado no se puede realizar a través de los centros de información turística (TIC) del Patronato de turismo de la ciudad de Dubrovnik.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Compruebe por favor en cada caso que su estancia ha sido registrada.

Es obligatorio tanto para nacionales como para extranjeros abonar la tarifa de alojamiento según la Ley de tasas de residencia y la Ley de extranjería. Es de su interés estar registrado, de este modo dispondrá de una mayor seguridad y mayor calidad de alojamiento.

Si desea interponer alguna reclamación, contacte por favor con la inspección turística a través del teléfono +385 20 641 390

CAMPINGS

A los amantes de la naturaleza se les ofrece la posibilidad de alojarse en pequeños campings situados en los alrededores de la Ciudad, en atractivas áreas de descanso situadas a lo largo del litoral próximo a Dubrovnik o en la misma ciudad en el Camping Solitudo que se encuentra en el barrio de Lapad. En tan sólo 15 minutos de trayecto en autobús se llega a esta área verde de la ciudad repleta de playas, hoteles, sendas, alojamiento privado y zonas de restauración y esparcimiento deportivo. El único lugar de estacionamiento para caravanas y grandes vehículos de transporte de pasajeros se encuentra en el Puerto de Gruž donde el aparcamiento se cobra por horas o por días.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Está prohibido acampar fuera de los lugares autorizados para ello, en Croacia esta infracción está sujeta a multa. No está tampoco permitido acampar en lugares de estacionamiento ni en las áreas colindantes a las carreteras.

PARA NAVEGANTES

No hay duda de que quedará maravillado ante las bellezas de las islas, costa y el mismo mar del espacio marítimo de Dubrovnik.

Los amantes de este tipo de turismo y los navegantes apasionados podrán, precisamente en nuestra región, disfrutar de un descanso perfecto navegando y redescubriendo el litoral y las islas o participando en alguna de las numerosas regatas que se organizan a lo largo de todo el año. Después de una jornada de navegación agradable aunque fatigosa, lo ideal es amarrarse en la marina con todos los servicios y contenidos a su disposición, para repostar agua, combustible y comida para continuar el camino o para cualquier otro servicio que necesite.

La ACI Marina Dubrovnik situada en la Ría de Dubrovnik (Komolac) está abierta durante todo el año. Se encuentra a unos 2 km de la entrada al puerto de Gruž y tan sólo 6 km del centro histórico. Dispone de 480 amarres en el mar y 140 en tierra firme. La Marina está perfectamente conectada por varias líneas de autobuses urbanos con el centro de la ciudad.

Tras entrar en las aguas territoriales de la República de Croacia, el capitán del barco está obligado a dirigirse por la vía marítima más corta al puerto más próximo donde se encuentra el control de fronteras, para llevar a cabo el control aduanero y el pago de las tasas de navegación y otros impuestos. Durante todo el año el control fronterizo se realiza en el Puerto de Gruž y durante la temporada turística también puede hacerse en Cavtat.

En el Puerto de Gruž existe un número limitado de espacio de fondeo y amarre para grandes yates. En el club de vela Orsan, situado en la bahía de Gruž, los amarres están reservados prioritariamente a los miembros del club, no obstante existen un pequeño número de amarres para quien los solicite. En sus inmediaciones se encuentra el muelle con estación de combustible.



Dónde *comer*

Vaya al mercado municipal de frutas, verduras y pescado y sienta los aromas, el tacto y el sabor de los productos locales que se consumen en Dubrovnik, simples, orgánicos, aliñados con aceite de oliva...Las delicias de Dubrovnik son sencillas y normalmente se preparan con pocos condimentos que ensalzan el sabor natural de los productos.

Incluso la mayoría de los cocineros de renombre que se abastecen directamente del mercado no pueden sustraerse a los sabores y olores de los productos caseros de los alrededores de la ciudad -Župa Dubrovačka, Konavle, Primorje...

La región de Dubrovnik es rica en frutos de la tierra y el sol, produce muchos tipos de verduras sabrosas, entre las que podemos encontrar alcachofas, berenjenas, espárragos, habas, flores de calabacín y diferentes tipos de col, lo mismo que una gran variedad de frutas como granadas, melones, sandías, higos, azufaifos (jinjoleros), ciruelas y diferentes tipos de uva.

Los visitantes de las Konobas locales desean degustar platos caseros originales, buen jamón, queso en aceite, ensaladas de pulpo, "zelena menestra" (especie de olla de grelos con curtidos), 'šporke makarule' (pasta con guiso de carne), pescaditos fritos o sardinas a la parrilla. Los restaurantes de cocina más refinada y sus creativos cocineros jóvenes le ofrecerán los productos más frescos del mar, sacados de las profundidades del Adriático, ostras de la bahía de Mali Ston, así como especialidades de carne. En los últimos años ha ido cambiando la escena gastronómica de Dubrovnik debido a que los cocineros jóvenes con experiencia europea han aportado una nueva interpretación de platos clásicos. Hay que añadir también a esta oferta los restaurantes de cocina fusión y los de cocina internacional como la peruana, india, japonesa, mexicana o tailandesa, permitiendo así que existan propuestas para todos los gustos.

La mejor experiencia gastronómica de Dubrovnik consiste en disfrutar de la mesa en preciosas terrazas abiertas, plazas y calles románticas, oyendo buena música de jazz callejera mientras saborea un excelente vino croata. Los bares de vinos son la preferencia de los amantes de los buenos vinos y de todos aquellos que desean probar los blancos y tintos típicos acompañados de pequeñas tapas al estilo local. Los vinos más conocidos de la región de Dubrovnik son los tintos de la península de Pelješac, de la variedad de Plavac mali (Pequeña uva azul), los blancos -Pošip de la isla de Korčula, Malvasía de Dubrovnik, conocida en la antigüedad como el elixir de los dioses, z otros vinos de singular sabor sureño.

En la página web del Patronato de turismo de la ciudad de Dubrovnik puede encontrar información sobre acontecimientos gastronómicos a lo largo de todo el año. Entre ellos, por ejemplo, el Good Food festival a finales de octubre ofrece una gran variedad de acontecimientos relacionados con una selecta oferta gastronómica.



Dubrovnik Pass

DESCUBRA DUBROVNIK Y SUS ALREDEDORES

Dubrovnik Pass es una llave que abre la puerta de los principales puntos de interés de las ciudades de Dubrovnik y Cavtat, concediendo al usuario numerosos descuentos y ahorro de dinero, ofreciendo variedad de beneficios así como numerosas sorpresas.

COMPRE Y AHORRE

Con la Dubrovnik Pass usted puede visitar Dubrovnik eligiendo los puntos de interés que prefiera. Una vez disponga de la tarjeta Dubrovnik Pass ya no necesitará dinero en efectivo para adquirir entradas individuales a monumentos ni para el transporte.

Los principales beneficios de la tarjeta Dubrovnik Pass:

- Buena relación precio/beneficios
- Ahorro de tiempo y dinero
- Transporte público gratuito
- Descuentos y ofertas especiales

DISFRUTE DE LAS MEJORES ATRACCIONES DE DUBROVNIK CON LA DUBROVNIK PASS

Las mejores obras de los artistas de Dubrovnik, los mayores logros arquitectónicos de los maestros de Dubrovnik y las memorias más valiosas de los personajes históricos más representativos de Dubrovnik son la única manera de tener una auténtica experiencia de Dubrovnik por ello, con Dubrovnik Pass, le ofrecemos la forma más efectiva y rápida de conseguir esta experiencia.

APROVECHE AL MÁXIMO SU VIAJE A DUBROVNIK Y COMPRUEBE LO MUCHO QUE PUEDE AHORRAR USANDO LOS DESCUENTOS DE LA TARJETA DUBROVNIK PASS.

Pruebe los vinos y la gastronomía local, disfrute de la vida nocturna y los centros de spa. Descubra más con excursiones y viajes a los tesoros naturales y culturales de Dubrovnik y sus alrededores, compre productos locales de las tiendas más auténticas de Dubrovnik.



Have the whole city on your palm - by purchasing your Dubrovnik Pass to access the City Walls, you get free entrance to all major attractions.



Qué *visitar*

El centro histórico de Dubrovnik es un relevante espacio histórico, arquitectónico y cultural dentro del cual todos los puntos de interés están alejados apenas unos minutos a pie. Las fortalezas, palacios o iglesias son obras maestras de la arquitectura, en tanto que los museos ofrecen la posibilidad de conocer mejor el abundante patrimonio cultural e histórico. Descúbralo por si sólo paseando por la calle principal Stradun o por las callejuelas laterales, sentirá el alma de la historia y la riqueza de las tradiciones.

LAS MURALLAS Y FORTALEZAS DE LA CIUDAD

Las murallas de Dubrovnik son la atracción principal para los visitantes y uno de los complejos fortificados mejor conservados de Europa. Las murallas tienen una extensión de 1940 metros y están compuestas por cinco fortalezas y dieciséis torres y bastiones. Las murallas permanecen abiertas al público durante todo el año. Puede acceder a las murallas a través de tres entradas: enfrente del muro exterior de la iglesia de los Dominicos si desciende desde la puerta oriental de Ploče, junto a la Iglesia de San Salvador, enfrente de la gran fuente, y por el Museo Marítimo en la fortaleza de San Juan. Paseando por las murallas, verá imponentes fortificaciones construidas para la defensa de la República de Dubrovnik. De las cinco fortalezas, las de Minčeta, Bokar y San Juan fueron construidas dentro del perímetro de las murallas, mientras que otras dos, San Lorenzo (Lovrjenac) al oeste y Revelin al este, se encuentran separadas de las murallas. Situada en el punto más elevado de la Ciudad, la fortaleza Minčeta protege Dubrovnik por el norte. Esta fortaleza es el símbolo de la defensa de Dubrovnik, en la que siempre ondea la bandera de Croacia y durante el verano también la de Libertas, símbolo de los Juegos de Verano de Dubrovnik. Al suroeste está la fortaleza Bokar, también llamada Zvezdan (Estrellada), situada en un extremo de las murallas enfrente de la fortaleza de San Lorenzo (Lovrjenac). Fue construida en el siglo 16 para defender el puerto pequeño de la parte occidental de la Ciudad, el foso defensivo y el puente de Pile. Hoy se guardan en ella una exhibición de piedras talladas de la región de Dubrovnik. La fortaleza de San Juan fue erigida originalmente en 1346 como una torre de base cuadrangular construida sobre la escollera como protección del puerto por el flanco sur. Antiguamente la entrada al puerto se resguardaba con una cadena enganchada a la torre. En la base de la fortaleza se encuentra el Acuario, mientras que el Museo Marítimo ocupa la segunda y tercera planta. A pie de la fortaleza de San Juan se encuentra la escollera con el faro - la conocida Porporela, lugar tradicional de encuentro de enamorados, paseo y zona de baño desde la que se ve la fortaleza Revelin en la entrada oriental de la Ciudad. Un puente levadizo de piedra y madera llevan desde tierra firme a esta imponente fortaleza, mientras que otro puente de piedra la conecta con la Ciudad. Rodeada por el foso en tres costados y por el mar en el cuarto, esta fortaleza se convirtió en parte integrante de la Ciudad inexpugnable. El interior de la fortaleza y sus terrazas sirven como escenario para conciertos y festivales. En la sala principal se sitúa el conocido club nocturno Revelin Club.



LA FORTALEZA DE SAN LORENZO (LOVRJENAC)

La fortaleza de San Lorenzo se encuentra sobre un peñasco de 37 metros al oeste de centro histórico. Símbolo de la libertad y la resistencia de Dubrovnik, esta fortaleza sirvió para la defensa de la Ciudad desde el mar y el control de la entrada occidental por la puerta de Pile. Sobre la puerta de entrada a la fortaleza figura esta renombrada inscripción: NON BENE PRO TOTO LIBERTAS VENDITUR AURO (La libertad no se vende por todo el oro del mundo)

Los primeros registros oficiales mencionan la fortaleza en 1301, si bien se cree que su construcción empezó antes. Hoy en día la fortaleza de San Lorenzo es conocida como uno de los escenarios en abierto habituales en los Juegos de Verano de Dubrovnik, especialmente indicada para las obras de William Shakespeare. Alguno de los mejores actores han actuado en este escenario interpretando al desafortunado rey danés Hamlet, entre ellos Derek Jacobi, Daniel Lewis y Goran Višnjić



STRADUN (LAS FUENTES PEQUEÑA Y GRANDE DE ONOFRIO, ROLDÁN, EL CAMPANARIO, EL PALACIO DEL PRÍNCIPE, EL PALACIO SPONZA)

En el pasado los habitantes de Dubrovnik entraban a la Ciudad a través de dos puertas principales, la puerta oriental en Ploče y la puerta occidental en Pile. Los puentes levadizos se alzaban por la noche para evitar la entrada de visitantes indeseados. Entrando por la puerta de Pile descenderá hasta la calle principal llamada oficialmente Placa pero más conocida como Stradun. Ella es el principal espacio público abierto dentro de Dubrovnik, el paseo y lugar de encuentros por excelencia, escenario de las celebraciones más importantes y las procesiones, Stradun es el espacio de compras más importante y la calle más bonita y más ancha que divide la Ciudad en zona norte y zona sur. Sus comienzos datan del siglo 11 cuando se terraplenó el poco profundo canal marítimo que dividía el asentamiento de la península de Laus y el asentamiento de tierra firme.

Placa adoptó su función actual en el tardío siglo 12, cuando con el levantamiento de las murallas de la Ciudad, los dos asentamientos comenzaron a unirse en un único conjunto urbano. El nombre de Placa viene de la expresión latina "Platea communis", que quiere decir lugar donde los acontecimientos públicos son accesibles para todos. El otro nombre Stradun es de origen veneciano, simplemente significa calle grande. La Gran Fuente de Onofrio se encuentra en el extremo occidental de la calle. Su nombre se lo debe a Onofrio della Cava, constructor en el siglo 15 del acueducto de 11,7 kilómetros que abastecía de agua a la Ciudad desde el manantial

Stradun



Gran Fuente de Onofrio



Pequeña Fuente de Onofrio



situado en Šumeta, en las montañas que rodean Dubrovnik. La otra Fuente pequeña de Onofrio se construyó en el extremo opuesto de Stradun, en las inmediaciones de la Torre Campanario de la Ciudad. El agua fría de ambas fuentes sigue ofreciendo hoy la posibilidad de refrescarse durante los paseos por el caluroso empedrado. La Torre Campanario de la Ciudad mide 31 metros y fue construida en el año 1444. El conocido escultor Michele di Giovanni originario de Fiesole fundió en 1509 la campana y dos esculturas de bronce que representan a dos soldados que dan las horas a toque de mazo. Los habitantes de Dubrovnik les dieron el nombre de Baro y Maro. Estos "Hombrecitos verdes" marcan las horas en punto, volviéndolas a marcar a los tres minutos, y con un solo golpe marcan las medias horas.

Torre del Reloj



Torre del Reloj – Hombrecitos verdes



Palacio del Rector



Entre la Torre Campanario y el Palacio Sponza se encuentra Luža, galería con el carrusel de campanas desde donde se anunciaba la llamada a la asamblea del Consejo de la República de Dubrovnik y se daba la alarma de incendios y otros peligros. Luža fue construida en 1463 y totalmente reconstruida en 1952.

A la izquierda de Luža se encuentra el monumental Palacio Sponza, en estilo gótico-renacentista que ha conservado su aspecto original hasta nuestros días. En tiempos de la República de Dubrovnik, se encontraba en el Palacio Sponza los almacenes y la aduana, por lo que se le llamaba Divona (del italiano "Dogana"-aduana). En este palacio, proyectado por el maestro de Dubrovnik Paskoje Miličević, se encontraba también la casa de la moneda, el departamento de finanzas y el tesoro del estado.

El Palacio Sponza es hoy la sede del archivo Estatal de Dubrovnik donde se conservan documentos del periodo comprendido entre el siglo 12 y la caída de la República, por lo que se considera uno de los archivos más importantes del mundo. Especialmente es valiosa la colección de libros de leyes, incluyendo el Estatuto de Dubrovnik de 1272, así como un gran número de documentos únicos y poco comunes del tiempo del reconocimiento de la supremacía del gobierno otomano.

La columna de Roldán en Dubrovnik nos muestra la figura del caballero medieval del mismo nombre con una espada en la mano. Con su característica sonrisa gótica enmarcada por su cabellera rizada, se considera uno de los Orlandos (Roldanes) más atractivos de Europa. Según el acuerdo de 1418, la columna fue realizada por el

Palacio Sponza



Palacio Sponza - Atrio



Columna de Roldán



escultor Bonino de Milán con la ayuda de maestros locales. La columna de Roldán es un símbolo del estado de Dubrovnik y su pertenencia a la cristiandad. En la columna de Roldán donde antiguamente ondeaba la bandera de la República de Dubrovnik, se alza con orgullo hoy la bandera croata. Durante las festividades de San Blas, patrón de Dubrovnik, se iza en la columna la bandera con su imagen, que es la bandera oficial de la Ciudad de Dubrovnik, y durante los Juegos de Verano de Dubrovnik ondea la bandera Libertas, símbolo del festival.

IGLESIAS Y MONASTERIOS

(SAN BLAS, MONASTERIO FRANCISCANO, CATEDRAL, IGLESIA DE SAN SALVADOR, MONASTERIO DOMINICO)

La iglesia barroca consagrada al patrón de Dubrovnik, San Blas, se encuentra en el mismo centro del casco histórico, enfrente de la columna de Roldán. Fue construida en 1715 según el proyecto del maestro veneciano Marino Gropelli, en el mismo lugar de la anterior iglesia de estilo románico consagrada también al santo. En el altar principal se custodia una valiosa escultura gótica de San Blas del siglo 15, obra de un orfebre de la escuela de Dubrovnik. A parte de su valor artístico, la escultura tiene una especial importancia histórica: gracias a la maqueta de la Ciudad, que el Santo sostiene en la mano izquierda, pueden verse claramente edificios que desaparecieron en el gran terremoto de 1667. La

Iglesia de San Blas



Monasterio de los Franciscanos



Iglesia de San Salvador



pequeña iglesia votiva de San Salvador está situada en el extremo occidental de Stradun, entre la Puerta de Pile y el Monasterio Franciscano. Por decisión del Senado de Dubrovnik, la iglesia fue construida en 1520 en señal de agradecimiento por la salvación de la Ciudad de los efectos destructivos del terremoto que ese año tuvo lugar en Dubrovnik. En memoria de los acontecimientos se hizo grabar y colocar una placa en la fachada principal. Esta iglesia, construida por el maestro de Korčula, Petar Andrijić, permaneció sin daños durante el fatídico terremoto de 1667 y, dado que se ha conservado en su estilo original, se considera un buen ejemplo de la arquitectura renacentista de Dubrovnik. En su interior actualmente se celebran conciertos y organizan exposiciones.

Los datos históricos sobre la antigua farmacia, fundada en 1317 dentro del edificio del Monasterio Franciscano, son muy escasos. Al principio funcionó como un dispensario de remedios para monjes y

La corona de San Blas



La mano de San Blas



Antigua Farmacia



monjas, de acuerdo con los estatutos de su orden religiosa. Con el paso del tiempo, principalmente por razones humanitarias y de obra social, la farmacia extendió su área de servicio fuera de los muros del monasterio convirtiéndose en una institución pública. En la actualidad sigue funcionando y entre sus preparados podemos encontrar algunos hechos según los antiguos recetarios, muy populares entre los turistas. La farmacia se encuentra junto a la iglesia barroca en el atrio del Monasterio Franciscano, donde podemos apreciar sus columnas góticas con sus capiteles en forma de figuras humanas, animales y vegetales en estilo románico. El Monasterio cuenta también con una hermosa sala renacentista, un importante archivo musical, una biblioteca muy completa, así como piezas en oro y plata de gran valor artístico.

La Catedral de Dubrovnik consagrada a la Ascensión de la Virgen María recibió su actual forma a principios del siglo 18. Según los documentos históricos, la catedral románica que le precedió era una iglesia de gran fastuosidad con una cúpula y ricamente decorada con esculturas. Dice la leyenda que fue construida con el dinero que el rey de Inglaterra, Ricardo Corazón de León donó como voto tras sobrevivir a un naufragio en las inmediaciones de la isla de Lokrum en 1192, regresando de la tercera cruzada. Durante los trabajos

Catedral

El políptico de Tiziano



de restauración de la Catedral en 1981 se encontraron los restos de otra iglesia, anterior a la Catedral, que por su estilo arquitectónico parece datar entre los siglos 5 y 7. Este descubrimiento dio una luz nueva sobre los orígenes de la historia de Dubrovnik y ofrece nuevas pruebas sobre la hipótesis de que la Ciudad era una comunidad urbanamente desarrollada ya en el siglo 6. En la Catedral hay una sala del tesoro con importantes cuadros y reliquias, y en noviembre de 2016 el ábside recuperó el altar barroco con el retablo del políptico de Tiziano de 1552 en el que se representa la imagen de la Ascensión de la Virgen María, que había sido retirado tras el terremoto de 1979.

La Iglesia de Santo Domingo es una de las mayores construcciones en estilo gótico del litoral croata. De un diseño sencillo, con una sola nave, arcadas ciegas de estilo románico-gótico y un ábside gótico. En la bóveda central, sobre el altar principal, se encuentra un crucifijo de incalculable valor, obra de Paolo Veneciano de 1314.

Monasterio de los Dominicos



La colección de cuadros del Monasterio Dominicó cuenta con obras de maestros de la escuela pictórica de Dubrovnik como Božidarević, Hamzić y Dobričević del siglo 15 y 16 y con el retablo "María Magdalena", obra del laureado maestro italiano Tiziano de 1550. En las salas del Monasterio se exhiben valiosos documentos dominicos, incunables, manuscritos, una Biblia del siglo 11, valiosas joyas de los orfebres de Dubrovnik así como la reliquia del cráneo de San Esteban de Hungría (969-1038), primer rey húngaro (997) y santo de la Iglesia Católica (1083).

LAS PLAZAS DE DRŽIĆ, GUNDULIĆ Y BOŠKOVIĆ

Cualquier paseo por las calles de la Ciudad y por Stradun le acabará llevando a alguna de las numerosas plazas de Dubrovnik. Situada frente a la Catedral, la Plaza de Marin Držić conduce al barrio del Carmen, el Puerto y el Acuario. Antiguamente los habitantes la llamaban "Plaza de la Virgen". En la plaza se encuentra la Catedral, el Palacio de la familia Sorkočević, la Iglesia de San Bartolomé, la Galería Dulčić-Masle-Pulitika y la casa memorial de Ronald Brown, ministro americano de comercio, que falleció el 3 de abril de 1996, cuando el avión que transportaba miembros de una misión de paz chocó contra el monte de San Juan en Konavle. La plaza le debe su nombre a Marin Držić-Vidri (Dubrovnik 1508 - Venecia 1567), comediógrafo, poeta y organista, además del conspirador más conocido de su época. Estudió en Dubrovnik y en Italia, en 1541 fue elegido vicerrector de la Universidad de Siena. Durante su estancia en Florencia en 1566 pidió ayuda a Cosimo Medici para derrocar el gobierno de la aristocracia en Dubrovnik e instaurar un sistema en el que el pueblo pudiera ejercer también funciones de gobierno. En sus obras trata temas universales vinculados al ser humano como el amor, el deseo de juventud, la codicia, la injusticia, la avaricia. Las obras más conocidas de Držić son Tirená, Grižula, Venera y Adonis, Novela de Stanca, Škrtač (El avaro), Skup (El codicioso), Hécuba y Dundo Maroje (Tío Maroje). En su comedia Dundo Maroje, Držić por un lado idealiza la visión de una sociedad igualitaria, sin importantes diferencias entre las personas buenas y las malas, mientras que por otro lado identifica el poder del dinero como la causa y el medio para provocar muchas desgracias. La escultura del poeta Iván Gundulić (Dubrovnik

Plaza de Gundulić



Escalinata barroca



1589– 1638) se encuentra en la explanada que lleva su nombre. Gundulić, que se educó en su Ciudad natal, fue nombrado dos veces Gobernador de Konavle, senador, miembro del Consejo Menor y embajador del Pashá de Bosnia. Como principal representante del estilo barroco en Dubrovnik escribió sus obras dentro del espíritu de la Reforma y sus principales motivos son reflexiones sobre la fugacidad de la vida humana. Entre las obras más conocidas de Iván Gundulić destaca “Lágrimas del hijo pródigo” (Venecia, 1622), Dubravka (interpretada en Dubrovnik en 1628) y Osman (reimpresa en 1826). Fue enterrado en la Iglesia de los Franciscanos. Los ejemplares más antiguos de la obra Osman de 1652, así como su copia de 1826, impresa en Dubrovnik, se conservan en la biblioteca del Monasterio Franciscano. Además de la escultura de Gundulić del siglo 19, en la plaza del mismo nombre construida tras el catastrófico terremoto de 1667, se encuentra la pequeña fuente de Amerling, lamentablemente muy dañada en los bombardeos de 1991. La plaza es en horario de mañana también plaza de mercado, donde los agricultores de los pueblos de los alrededores vienen a vender sus productos. La escalinata barroca conduce de la parte sur de la explanada de Gundulić a la explanada de Ruđer Bošković. Entre los edificios de esta explanada se encuentra la Iglesia jesuita de San Ignacio de Loyola y el Collegium Ragusinum, célebre escuela jesuita en Dubrovnik. Este conjunto urbano se considera uno de los complejos arquitectónicos barrocos más bonitos en toda Dalmacia. La Iglesia de San Ignacia se terminó de construir en 1725 según el proyecto del célebre arquitecto jesuita Ignacio Pozze, en ella se encuentran varios frescos barrocos pintados con la técnica de la ilusión óptica (trompe l’oeil), obra del artista hispano-italiano Gaetano García, con motivos de la vida de San Ignacio, fundador de la Orden Jesuita. A continuación de la fachada frontal de la Iglesia se encuentra el edificio del Colegio Jesuita. Con sus líneas arquitectónicas neutrales y robustas, resalta la riqueza de la fachada barroca de la Iglesia y la escalinata barroca que desciende hacia la Ciudad. La escalinata es una obra del arquitecto Pietro Passalacqua que data de 1738 y recuerda a las famosas escaleras que conducen a la Iglesia Trinità dei Monti desde la Plaza de España en Roma.

Plaza de Bošković



TRSTENO

El nombre de este lugar costero situado a unos veinte kilómetros al oeste de Dubrovnik viene de la palabra "trstica" o caña, que crece en los alrededores debido a la abundancia de manantiales de agua. Dos monumentales plátanos orientales, de más de 400 años de antigüedad, crecen en su pequeña plaza y están considerados los mayores ejemplares de su especie en Europa. La mayor atracción de Trsteno es su magnífico Arboretum, el único en la vertiente croata del Adriático, que unifica el rico patrimonio cultural y el natural. El Arboretum, conocido por sus jardines históricos y sus colecciones de plantas mediterráneas y exóticas, fue fundado en 1948 en los terrenos de la residencia de campo de la familia aristocrática de Dubrovnik Gučetić-Gozze. Todo el Arboretum está considerado monumento protegido de arquitectura de jardines. En sus más de 25 hectáreas de extensión, el Arboretum de Trsteno comprende diferentes unidades: el jardín renacentista con la residencia, el jardín histórico neorromántico en el tránsito del siglo 19 al 20, el olivar histórico y el bosque de robles, pinos y cipreses, así como los matorrales. En época renacentista, en 1494 Ivan Marinov Gučetić-Gozze construyó la residencia de campo rodeada de jardines en sus terrenos de Trsteno, que muy pronto se convirtió en uno de los centros humanísticos y culturales de Dubrovnik. En esta idílica Arcadia, numerosos poetas de Dubrovnik -incluida una de las mujeres más hermosas del renacimiento croata, la poeta Cvijeta Zuzorić- escribieron sus versos y vivieron sus amoríos. Una de las atracciones del Arboretum - la fuente de Neptuno- se abastece de agua por medio de un acueducto de 70 metros que se apoya en catorce arcos abovedados. En 1736 la fuente renacentista fue convertida en una fastuosa ninfa con Neptuno, dios del mar y el agua, como figura principal en el conjunto escultural.



LAS ISLAS ELAFITI

Las Elafiti es un conjunto de 13 islas que se extienden en el mar al noroeste de Dubrovnik. Las tres islas principales - Koločep, Lopud y Šipan - fueron habitadas ya en la Edad Antigua según se puede deducir por los restos hallados de construcciones ilirias y los topónimos de raíz griega y latina. A partir del siglo 11 pasan a formar parte de la República de Dubrovnik y en 1272 será nombrado el primer gobernador de las islas. Durante la edad de oro de Dubrovnik, el periodo del siglo 15 al 16, la vida en las islas florecieron y el número de habitantes llegó a ser mucho mayor que el de la actualidad.

Existe una línea de ferry regular desde el puerto de Gruž que permite visitar una de las islas o varias de ellas en un mismo día y disfrutar del agradable ambiente natural, con aire mediterráneo, que ofrecen estas hermosas islas.

Entre las numerosas atracciones de las Elafitis se encuentran las iglesias paleo croatas del periodo prerrománico en la isla de Koločep, la especialmente hermosa playa de arena de Šunj en la isla de Lopud, la residencia de campo fortificada de la familia Skočibuha-Stjepović en la bahía de Suđurađ en Šipan, los 5 km de paseo a pie (en bicicleta o en coche) que saliendo de Suđurađ atraviesa el fértil valle y llega



al otro extremo de la isla donde se encuentra el antiguo Palacio de Gobernador y la Iglesia de San Esteban. Un abanico de restaurantes ofrecen las especialidades típicas de Dalmacia, los frutos más frescos del mar, verdura y frutas de las huertas locales, queso, aceite de oliva y vino de la tierra.

Especialmente interesante y casi una atracción increíble en la isla de Lopud es la instalación artística "Your Black Horizon", obra conjunta del artista danés-islandés Olafura Eliassona y el arquitecto londinense David Adjay, accesible al público durante los meses de verano, en la que cada visitante tiene garantizada una experiencia única e individual.



EL MONTE SRĐ- VISTAS PANORÁMICAS Y MUSEO (TRASLADO EN TELEFÉRICO)

A la cima del monte Srđ, que se eleva a 415 metros sobre Dubrovnik y ofrece unas maravillosas vistas sobre el centro histórico y las islas circundantes, se puede acceder en taxi, teleférico (cuya base se encuentra en las inmediaciones de la Ciudad amurallada), o incluso a pie, aunque esto puede ser un poco agotador. En la cima se halla un bar, un restaurante y el museo de la Guerra Patria, este último situado en el interior de la Fortaleza Imperial. La actual cruz de piedra de la cima, tallada en la muy conocida piedra de la isla de Brač, sustituyó a la antigua cruz destruida durante los bombardeos sobre Dubrovnik en la Guerra Patria. La cruz es una donación del Obispado de Hvar y Brač.

El teleférico, construido por primera vez en 1969, fue destruido durante la guerra y totalmente reconstruido en el año 2010. El teleférico tiene salida cada media hora desde su base situada a pocos minutos andando desde el centro histórico, bien desde la calle de Santo Domingo y a través de la Puerta de Ploča o desde la Puerta de Buža al final de la escalinata de la calle Boškovićeve (la cuarta desde la Torre Campanario). El último descenso del teleférico desde Srđ en temporada alta es a medianoche. Fuera de temporada el horario varía por lo que es aconsejable comprobarlo. Los billetes se pueden comprar en la estación de salida y en los numerosos puntos de venta dentro del centro histórico



LOS LAZARETOS

Caminando hacia la entrada oriental de la Ciudad se encontrará en Ploče con el complejo de Los Lazaretos.

Los Lazaretos es el único complejo de cuarentena íntegramente preservado en la vertiente Europea del Mediterráneo y desde 1994 se encuentra bajo la protección de UNESCO.



En 1590, el Senado de la República de Dubrovnik decidió situarlos en las proximidades de la entrada oriental de la Ciudad, junto a las murallas, en la intersección de las principales rutas terrestres y marítimas. Los Lazaretos fueron construidos entre 1627 y 1647 y su importancia en la protección de la Ciudad de peligrosos enemigos invisibles (plagas y otras enfermedades contagiosas) se confirmó en 1724 cuando fueron declarados parte integral de las fortificaciones de la Ciudad. El complejo es un fiel reflejo de las Murallas de la Ciudad y consiste en una explanada y diez naves con cinco patios interiores.

Actualmente, Los Lazaretos son el centro de creatividad de Dubrovnik: exposiciones variadas, conciertos, talleres, aulas de lectura, congresos y otros eventos se organizan en las cinco naves oeste del complejo. Dos de las naves son la sede de la Agrupación de Música Folclórica Lindo y en las tres naves orientales realizan sus actividades los colectivos Art Workshop Lazareti, Deša y el Teatro Estudiantil Lero.



EL PUERTO ANTIGUO

Paskoje Miličević (nacido en torno a 1440) fue nombrado ingeniero público en 1466. Alcanzó su fama construyendo la fortaleza de San Lucas en la entrada del puerto (1484) y otros trabajos arquitectónicos en el puerto. El plan de Miličević para la construcción del puerto se basó en una de las dos propuestas que fueron presentadas al Consejo Mayor. El rompeolas Kaše a la entrada del puerto protege del mar y del viento, lo mismo que del ataque enemigo. La cadena, que se extendía por todo el puerto, se elevaba con la ayuda de un rodillo desde la fortaleza de San Juan para evitar por la noche la entrada de barcos indeseables. Miličević trabajó también en las nuevas puertas Od Ponte, construidas según los diseños de Jorge el Dálmata. Los trabajos en el puerto finalizaron al principio del siglo 16. Peskarija (Lonja de pescado) y el guarda muelle **Porporela** fueron construidos en el siglo 19 en tiempos del gobierno austriaco. El gran y el pequeño arsenal (Dársenas) para la construcción y reparación de barcos y barcas se encontraban en el puerto de la Ciudad donde hoy se encuentran los restaurantes Arsenal y Poklisar.



Museos

MUSEOS DE DUBROVNIK

Pred Dvorom 3, tel.: +385 20 321 422, fax.: +385 20 322 096

Email: marketing@dumus.hr www.dumus.hr

Precio de las entradas:

Esta entrada incluye: Palacio del Príncipe, Museo Marítimo (Fortaleza de San Juan), Revelin (Hallazgos arqueológicos), Museo Etnográfico (Antiguo almacén de cereales, Rupe), Casa de Marin Držić y Museo de Ciencias Naturales.

Los Museos de Dubrovnik cierran el día de Navidad, 25 de diciembre, Año Nuevo, 1 de enero, y el Día de San Blas, 3 de febrero.

Museo Histórico-Cultural (Palacio del Príncipe)

Pred Dvorom 1, tel.: +385 20 321 422

El Museo Histórico-Cultural se encuentra en el Palacio del Príncipe, antigua sede del Gobierno y del Príncipe de la República de Dubrovnik.

El Museo conserva una rica colección de mobiliario, cuadros, monedas y objetos de uso cotidiano que datan de los siglos 16 al 19. La sala del tribunal, las mazmorras y la sala de firmas se encuentran en la planta baja. La colección numismática de monedas acuñadas en Dubrovnik, sellos, pesos y medidas, así como la colección de relojes se encuentran en el entresuelo. También es posible ver aquí preciosas piezas de mobiliario, autorretratos, vestidos, el inventario de la farmacia Domus Christi y diferentes tipos de armas. Son especialmente interesantes las obras de Mihajl Hamzić, muestra representativa de la escuela pictórica de Dubrovnik del siglo 16, así el bargueño creada por el artista italiano Luca Giordano.

En el Palacio del Príncipe se encuentra la puerta que conducía a la sala del Consejo Mayor, y sobre ella la siguiente inscripción "OBLITI PRIVATORUM PUBLICA CURATE" (Olvidando lo privado, dediquémonos a lo público). En el atrio se halla el busto del rico capitán y benefactor Miho Pracat, esculpido en 1628 por P. Giacometti. Es el único monumento público que la República de Dubrovnik erigió a un ciudadano. El atrio del Palacio del Príncipe es utilizado con frecuencia como sala de conciertos, especialmente durante los Juegos de Verano de Dubrovnik.



Museo Marítimo

Tel:+385 20 323 904

El Museo Marítimo ocupa la primera y la segunda planta de la Fortaleza de San Juan. Los exponentes de la primera planta muestran el desarrollo del comercio marítimo de Dubrovnik y la construcción naval desde el comienzo hasta la caída de la República de Dubrovnik. En la segunda planta se exhibe el renacimiento del comercio marítimo en Dubrovnik y en la península de Pelješac durante el siglo 19, así como también la flota de barcos de vapor de Dubrovnik hasta la Segunda Guerra Mundial y posterior a ella.



Museo Etnográfico

E Od rupa 3

Tel: +385 20 323 01, +385 20 323 056, +385 20 323 018

El Museo Etnográfico se encuentra en el antiguo almacén de cereales del siglo 16 y ahí se puede apreciar la importancia que Dubrovnik le daba al almacenamiento y conservación de cereales. La República de Dubrovnik cuidaba todas las reservas nacionales de trigo, cebada y mijo en profundos



silos llamados "Rupe". Perforados en piedra viva, recubiertos con una capa impermeable, estos silos conservaban los cereales a 17 °C. Estos silos aseguraban suficientes provisiones para toda la ciudad durante 6 meses, prueba de lo mucho que la República de Dubrovnik se preocupaba de la subsistencia de la población. La exposición que trata la economía rural tradicional y la arquitectura de la región de Dubrovnik se encuentra en la primera planta. Las muestras de trajes regionales y artesanías textiles pueden verse en la segunda planta.

Exposición del Museo Arqueológico en la fortaleza Revelin

La exposición del Museo Arqueológico bajo el nombre "La escultura de la baja Edad Media en Dubrovnik y alrededores" muestra las piezas más representativas del mobiliario de piedra eclesiástico, adornos de mamparas de altar, púlpitos, ciborios (baldaquines de altar), sillería y restos de elementos arquitectónicos - columnas, capiteles, pórticos, ventanas e imposturas (claves) de estilo prerrománico y del románico temprano.

En la exposición Revelin: Investigaciones Arqueológicas / Desarrollo espacial / Fundición se muestra el proceso de construcción de dos fortificaciones en el mismo lugar.

Casa Marin Držić

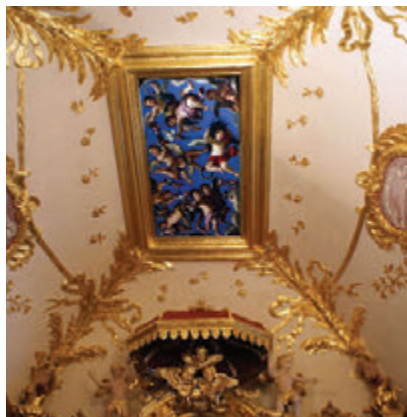
Široka 7

Tel: +385 20 323 242

e-mail: ured@muzej-marindrzic.eu

www.muzej-marindrzic.eu

Los visitantes tendrán la oportunidad de conocer la vida y obra del mayor comediógrafo renacentista de Dubrovnik, Marin Držić a través de interesantes y modernas presentaciones audiovisuales.



Museo de Ciencias Naturales

Androvičeva 1

tel.: +385 20 324 888

e-mail: info@pmd.hr

www.pmd.hr

Las actividades relacionadas con los comienzos de las ciencias naturales en Dubrovnik parten de 1872, cuando se fundó el Museo Patrio de Dubrovnik. Además de las colecciones de la Cámara de Comercio y Oficios, el museo está basado en la colección natural privada del farmacéutico y propietario naval Antun Dropac.

Museo del Monasterio Franciscano de los Hermanos Menores

Placa 2

Tel: +385 20 321 410, Fax: +385 20 321 029

E-mail: mala.braca@du.htnet.hr, www.malabraca.hr

El museo con el inventario de la antigua farmacia de los Hermanos Menores de 1317 se encuentra en el claustro del Monasterio Franciscano. El mobiliario bien conservado de la farmacia data del siglo 16 y la cerámica de los siglos 15 y 16, proveniente de Italia, Francia y Holanda. Se exponen varias presas, morteros e instrumentos de destilación del siglo 14, así como manuscritos de recetarios para la preparación de remedios con medidas precisas. El museo guarda valiosos ejemplares manuscritos y antifonas, valiosas pinturas de autores desconocidos, reliquias importantes como la cabeza de Santa Úrsula del siglo 14 y una colección de joyas votivas.



Tesoro de la Catedral de Dubrovnik

Držićeva poljana

tel.: +385 20 323 459, fax.: +385 20 323 496

E-mail: katedrala.dubrovnik@gmail.com

La Catedral barroca de Dubrovnik consagrada a la Ascensión de la Virgen fue construida en el siglo 18 sobre los cimientos de la antigua catedral románica del siglo 12 que fue destruida en el gran terremoto del año 1667. La construcción de la catedral románica está ligada a la leyenda del Ricardo Corazón de León según la cual el rey sufrió un naufragio y encontró su salvación en la isla de Lokrum regresando de la Tercera cruzada. En señal de agradecimiento donó fondos para la finalización de las obras de la catedral de Santa María. La cripta con los restos de una basílica del siglo 5, descubierta en los cimientos de la actual catedral durante las obras de restauración que tuvieron lugar tras el terremoto de 1979, puede ser visitada previa solicitud especial. El Tesoro dentro de la catedral conserva 182 reliquias de santos del periodo del siglo 12 al 19, entre los que se encuentran restos óseos de varios santos y mártires recubiertos de metales preciosos, con finos detalles decorativos en piedras preciosas, obra todo de los orfebres locales. El tesoro más valioso de la sala son las reliquias del Patrón de la Ciudad, San Blas.

Museo del Monasterio Dominicó

Od sv. Dominika 4

Tel: +385 322 200

e-mail: dominikanci.grad@gmail.com

www.dominikanci-dubrovnik.hr

El museo del Monasterio Dominicó se encuentra en el claustro, en él se exhiben algunas de las obras más representativas de la escuela pictórica de Dubrovnik de los siglos 15 y 16, incluida los lienzos de Božidarević, Hamzić y Dobričević. Se muestran también una exposición de joyas votivas, reliquias, manuscritos, incunables, documentos valiosos, cartas papales, un icono bizantino de la Virgen con el niño además de la recientemente restaurada obra de Tiziano con la imagen de San Blas, María Magdalena, el arcángel Rafael y Tobías. En la Iglesia de Santo Domingo, sobre el altar principal se encuentra un gran crucifijo, obra de Paolo Veneciano del siglo 14.

Sinagoga

Sinagoga, Museo de la Comunidad Judía

Žudioska 5

Tel/fax: +385 20 321 028

Tras el decreto de la República de Dubrovnik, en 1546 se permite el asentamiento de judíos en la Ciudad, que se llevará a cabo en la calle Žudioska. Uno de los palacios construidos en 1652 se convertirá en lugar de culto, en sinagoga. El interior está decorado en estilo barroco y, con excepción de pequeñas modificaciones, se ha conservado hasta nuestros días, lo que la convierte en una de las sinagogas más antiguas de Europa.



En la primera planta se encuentra el museo donde se exponen diferentes artículos de la liturgia, documentos de archivo y Toras que datan de los siglos 13 al 17, dando testimonio de los cinco siglos de historia de la comunidad judía en Dubrovnik. Además de disponer de una Sinagoga, la comunidad judía cuenta también con un cementerio propio. En la explanada de Pile se encuentra la fuente de los Judíos.

Museo del Convento Sigurata

Od Sigurate 13
Tel:+385 20 321 467

El Museo (se accede desde la calle Celestin Medović) contiene una colección de pinturas del siglo 16 al 19, elementos litúrgicos, una cruz de procesión del siglo 14, dos telares del siglo 18, además de bordados y pasamanería. La mayoría de los exponentes son obsequios votivos o han sido realizados en el mismo Convento.

Sala memorial de los fallecidos en la defensa de Dubrovnik

En la Sala memorial que se encuentra en el Palacio Sponza se muestran las fotografías de todos los defensores que perdieron su vida durante la agresión de la Gran Serbia dentro de la Guerra Patria de 1991 al 1995.

Torre Gornji ugao bajo la fortaleza Minčeta (entrada bajo las Murallas, a través de la pista deportiva de Pelin)

Tel: +385 20 638 800

En medio de la Ciudad rodeada de murallas se presenta científicamente la única zona industrial preservada, la fundición de metales medieval bajo Minčeta de finales del siglo 15 que se extiende sobre una superficie de 600 m2 y en la que se conservan todos los restos del proceso de producción - la arquitectura de fundición con todos sus contenidos originales: espacio de fundición, fábrica de moldes, balsas con agua, canal de desecho y almacén de arena.

Museo de la Guerra Patria en Dubrovnik, Fortaleza Imperial en Srđ

El Museo de la Guerra Patria en Dubrovnik se encuentra ubicado en una de las alas de la Fortaleza Imperial, símbolo de la defensa de la Ciudad de Dubrovnik. Esta primera fase del proyecto de la futura exposición permanente "Dubrovnik en la Guerra Patria 1991-1995" cuenta con 500 exponentes. Dubrovnik en la Guerra Patria y la historia de la Fortaleza se presentan en cinco unidades: Caída de la República de Dubrovnik y la Historia de la Fortaleza Imperial; La agresión serbio-montenegrina 1991; Días de victoria- acciones de liberación del Ejército croata y las pérdidas



humanas, objetivos civiles y monumentos culturales. Se exhiben documentos, fotografías artísticas y documentales, material impreso, armamento, explosivos y minas, mapas de guerra y comandos de ataque, material militar, artículos de la vida cotidiana de los habitantes de Dubrovnik y los defensores en los días de asedio por parte del agresor, grabaciones y material de video auténtico, memorias de los participantes, banderas de guerra de las compañías, estandarte original de Srđ de 1991, planos de campos minados, diarios de guerra y demás. En Srđ hay una placa conmemorativa con los nombres de los defensores que perdieron su vida defendiendo Dubrovnik en ese preciso lugar.

El museo de las historias de amor

Dubrovnik, Od Tabakarije 2
www.lovestoriesmuseum.com

El Museo de las Historias de Amor colecciona y publica historias de amor personales y piezas de alto valor sentimental de todo el mundo. Aquí pueden conocer las historias de amor y las leyendas locales, así como ver una exposición sobre las escenas románticas de películas y series de televisión filmadas en Dubrovnik, como el Juego de Tronos, Robin Hood, La Guerra de las Galaxias (Star Wars) etc.

Casa memorial de Ronald Brown - Galería Dulčić-Masle-Pulitika

Držićeva poljana 1
tel.: +385 20 323 172 +385 20 612 645
e-mail: info@ugdubrovnik.hr
www.ugdubrovnik.hr

La Casa Memorial de Ronald Brown se abrió en conmemoración del primer aniversario de la trágica muerte del ministro de comercio de EE.UU y sus colaboradores en misión de paz el 3 de abril de 1996 en un accidente aéreo en las proximidades de Dubrovnik. En su honor se abrió una exposición permanente de los tres pintores más representativos de Dubrovnik de la segunda mitad del siglo 20 - Antun Masle, Ivo Dulčić y Đuro Pulitike.

Red History Museum

Adress: Svetog Križa 3, 20 000 Dubrovnik, Croatia
Tel: +385(0)97 6807 625
Web: www.redhistorymuseum.com
E-mail: info@redhistorymuseum.com



Museum of Selfie and Memories Dubrovnik

Gundulićeva poljana 4,
info@selfiemuseumdubrovnik.hr
www.selfiemuseumdubrovnik.hr
Tel: 091 4818002

Archivo Estatal de Dubrovnik

Atrio del Palazzo Sponza
Tel: +385 20 321 032

Los documentos que se conservan en este archivo datan del periodo comprendido entre el siglo 12 hasta la caída de la República de Dubrovnik, lo que convierte a esta institución en uno de los archivos más relevantes del mundo. Entre los documentos históricos conservados, ocupan un lugar especial los relacionados con el periodo del Imperio Otomano, así como los documentos y permisos de construcción de viviendas y palacios como fuente de datos para la restauración y conservación del centro histórico tras los daños sufridos durante la Guerra Patria. De especial interés es también la colección de libros de leyes y decretos, incluido el Estatuto de Dubrovnik de 1272.



Galerías

En Dubrovnik hay un gran número de galerías de arte, muchas de las cuales ponen a la venta obras de arte a través de numerosas exhibiciones y exposiciones permanentes

Museo de arte contemporáneo y moderno

Put Frana Supila 23
tel.: +385 20 426 590

Art Gallery Muratti

Miha Pracata 6
tel.: +385 20 323 536

Art Gallery Talir

Čubranovićeveva 7
tel.: 323 293

Art Space Klarisa

Antuninska 1
tel.: +385 20 323 406

Art Studio Begović

Marka Marulića 9 (tržnica u Lapadu)
tel.: +385 20 435 525

Artur Gallery

Od Domina 2, tel.: +385 20 323 773
e-mail: arturgallery@hotmail.com
www.arturgallery.com

Arting d.o.o.

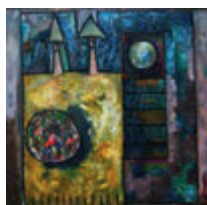
Šetalište kralja Zvonimira 38
tel.: +385 20 435 105

Atelier Hebib

Put od Bosanke 2b
tel.: +385 20 418 802

Atelier Pulitika

Tvrđava sv. Ivana



Atelier Šemsa Hadžimahović

Od Sigurate 3
tel.: +385 20 321 007 (uz prethodnu najavu)

Atelier Tina

Čubranovićeveva 9
tel.: +385 20 323 274
mob.: +385 91 532 36 78

Baboon

Dr. Vlatka Mačeka 30
tel.: +385 20 331 750

Bokar

Ulica od puča 20
tel.: +385 20 323 271

Deša

Radionice tradicionalnih obrta
Frana Supila 8
tel.: +385 20 420 145

Dubrovačka kuća

Od sv. Dominika b.b.
tel.: +385 20 322 092

Galería Dulčić – Masle – Pulitika Casa Memorial Ronald Brown

Držičeva poljana b.b.
tel.: +385 20 323 172

Gallery Jelena

Iva Dulčića 18
tel.: +385 20 436 440
mob.: +385 98 219 029

Gallery Sebastian

Svetog Dominika 5
tel.: +385 20 321 490

Gallery Stradun

Placa 15
tel.: +385 20 323 778

Gallery i antikvarijat Tezoro

Između polača 13
tel.: +385 20 323 523

Gallery Trinity

Palmotićeve 2
tel.: +385 20 322 350

Gallery Sv. Luka

Svetog Dominika b.b.
tel.: +385 20 321 603
mob.: +385 98 617 937

LUNA +SOL ART GALLERY

Petra Krešimira IV br. 7
Mob: +385 98 209 150
e-mail: info@heritagegallery.eu
www.heritagegallery.eu

In Art I.

Iva Vojnovića 59
tel.: +385 20 331 330

In Art II.

Boškovićeve 5
tel.: +385 20 322 036

Ivo Grbić, akademski slikar

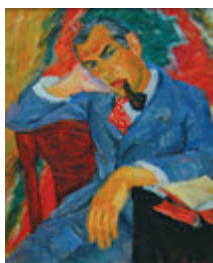
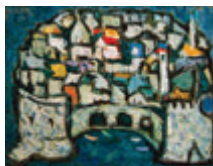
Od puča 16

Kapucinski samostan

Galerija zavjetnih slika domaćih pomoraca
Liechtensteinov put 16
tel.: +385 20 325 155

Pozamanterija 'Vlaho slijepi'

Izrada karnevalskih kostima i maski
Između polača 11
tel.: +385 20 323 277



Slikarski kantun

Peline 5
tel.: +385 20 321 083
fax.: +385 20 322 167

War Photo Limited

Antuninska 6
tel.: +385 20 322 166
e-mail: info@warphotoltd.com

Zavod za obnovu Dubrovnika

Ulica Miha Pracata b.b.
tel.: +385 20 324 060

Gemma Mia

Galerija i antikvarnica
Gallery & antique shop
Žudioska b.b.
+385 91 534 65 73

Heritage gallery

Petra Krešimira IV. no.7
www.heritagegallery.eu



LA ISLA DE ŠIPAN

Itea galerija i antikvarijat

Suđurađ 54,
mob.: +385 91 595 5087



Recorrido *por los alrededores*

LOKRUM

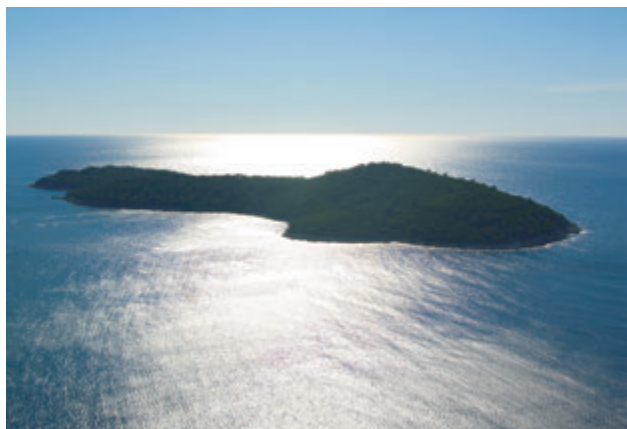
La naturaleza de la isla de Lokrum pone al descubierto el maravilloso contraste entre oscuras cavernas y eternos bosques verdes. La respuesta a la pregunta de por qué Lokrum posee una naturaleza tan rica y preservada reside en el equilibrio en las relaciones entre el hombre y la naturaleza, desde un pasado remoto. El dato escrito más antiguo que menciona Lokrum data de 1023, año en el que los benedictinos se convierten en propietarios de la isla. El origen del nombre proviene de la palabra latina ACRUMEN, nombre genérico para los frutos agrios como limones y naranjas.

Los primeros jardines en Lokrum fueron creados por los benedictinos cuando en el siglo 11 plantaron los primeros árboles y las primeras plantas ornamentales. Más tarde, en el siglo 19, el archiduque austriaco Maximiliano, creó preciosos jardines tropicales unidos por senderos e introdujo nuevas especies vegetales en la isla.

La Academia croata de las ciencias y las artes creó en 1959 el jardín Botánico que hoy está abierto para los visitantes.

En tan sólo dos hectáreas de tierra pueden verse 70 variedades diferentes de eucaliptos, la mayor exhibición fuera de Australia, además de más de 853 especies vegetales exóticas de las que 453 arbustos y matorrales, y unas 400 suculentas. Lokrum fue proclamado reserva de la naturaleza en 1964 y en 1976 reserva especial de vegetación forestal bajo la protección de la UNESCO. De los 0,7 km² de superficie de Lokrum, 0,6 km² está cubierto por densa vegetación.

La isla de Lokrum ofrece excelentes condiciones ecológicas para el desarrollo diferentes especies animales, tanto en tierra como en el mar que la circunda. Es interesante mencionar que la isla es el hogar de 156 variedades de pájaros de 43 familias diferentes. No obstante, el orgullo de Lokrum desde el inicio hasta nuestros días son los pavos reales, que hace 150 años trajo el archiduque Maximiliano de las islas canarias.



CÓMO LLEGAR

Puede llegar a Lokrum en diez minutos de trayecto con los barcos "Skala" y "Zrinski", que zarpan cada media hora desde el puerto antiguo de la Ciudad. Las entradas se pueden comprar en el muelle, momentos antes de embarcar. El primer barco sale del puerto antiguo a las 9 de la mañana, el último regresa de Lokrum a las 19 o a las 20 horas (dependiendo de la temporada). Está prohibido a los visitantes pernoctar en la isla. El servicio de transporte marítimo está disponible siete meses al año, de abril a octubre.

EL LAGO, ZONAS DE BAÑO Y PLAYA

Una atracción que no debería perderse es el "Mar muerto", pequeño lago salado conectado con el mar que se encuentra en la parte este de la isla. Lokrum cuenta con preciosas zonas de baño y playas donde los visitantes pueden encontrar su rincón resguardado para bañarse y tomar el sol. Hay letreros indicativos por toda la isla por lo que no debe tener miedo de perderse. En cada zona de baño y playa hay duchas con agua fresca para aquellos que quieran refrescarse antes de irse de Lokrum.

PARA LOS MÁS INTRÉPIDOS

Otra atracción natural de la isla de Lokrum es la gruta Púrpura, que debe su nombre al color púrpura de las algas marinas que cubren las piedras. Este lugar es poco conocido por los turistas y por los propios habitantes de Dubrovnik debido a que se encuentra escondida en la parte exterior de la isla. Se puede llegar a ella tan sólo en barco o siguiendo el sendero que conduce a la playa nudista.

LAS EXPOSICIONES DE LOKRUM

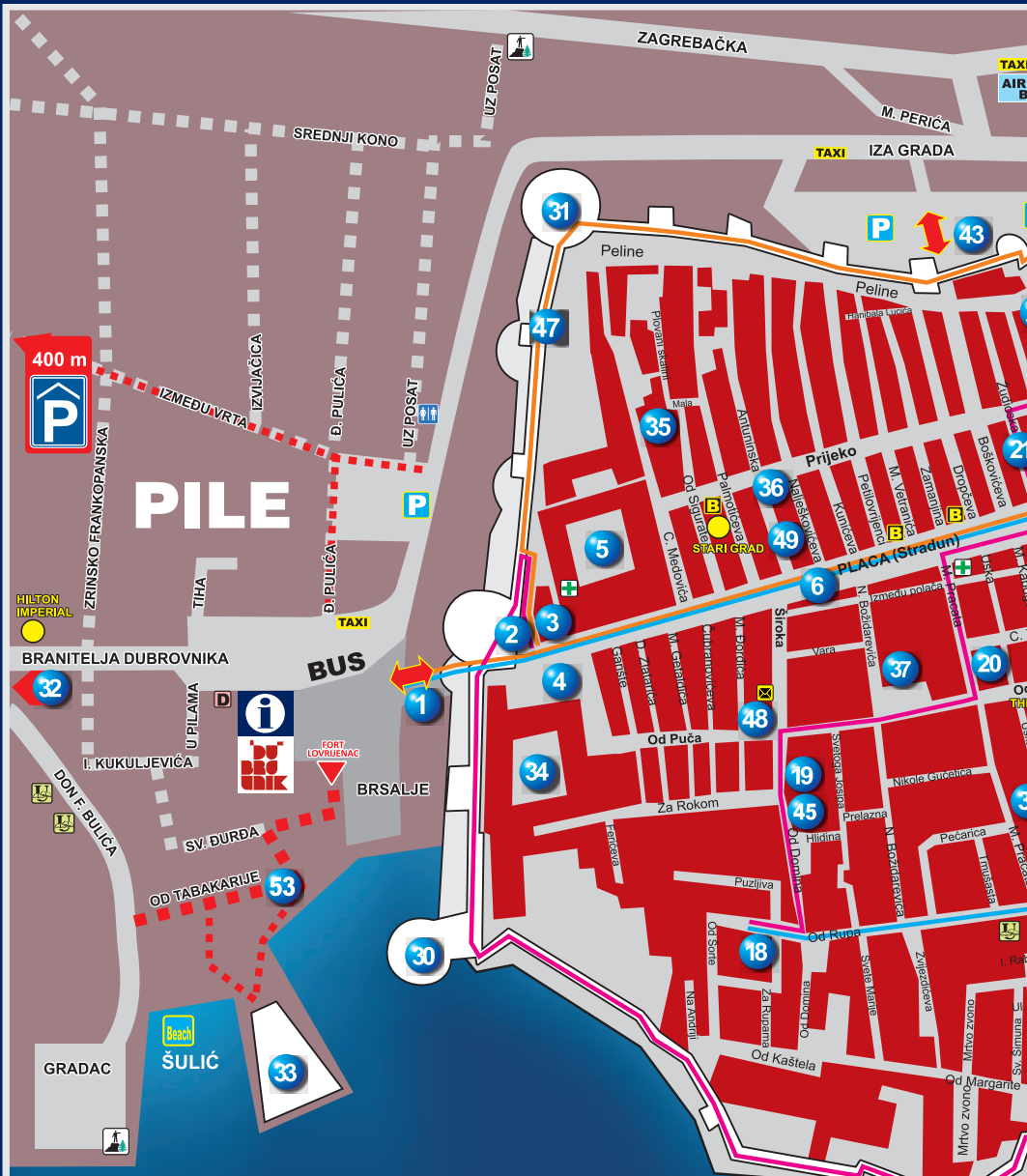
En la isla de Lokrum existen dos exposiciones multimedia. La exposición abierta en 2015 y dedicada a la grabación de la serie "Juego de Tronos" que desde 2011 se ha venido filmando en Dubrovnik como uno de los escenarios importantes -El desembarco del Rey. La isla de Lokrum en la temporada siguiente se convirtió en la ciudad de Qarth a orillas del Mar de Jade, que en la serie visita el personaje Daenerys Targaryen. Algunas de las escenas fueron grabadas en el jardín botánico de Lokrum y dentro del antiguo monasterio benedictino, en la exposición se puede ver un breve video de la grabación de la serie en Dubrovnik y en Croacia, además del mapa de las localizaciones de las grabaciones. En la otra parte se encuentra la exposición dedicada a la flora y fauna de la isla. Desde el verano del 2016, en los bajos del antiguo monasterio benedictino se encuentra la exposición sobre el rey Ricardo Corazón de León, su naufragio y llegada a Lokrum, las Cruzadas y los caballeros templarios. El contenido de la exposición es multimedia, las leyendas sobre Lokrum son presentadas con sonidos, imágenes, video proyecciones y olores.

LA RIA DE DUBROVNIK

La desembocadura del río Ombla se encuentra en la entrada oeste de Dubrovnik. Río arriba, alrededor del mismo nacimiento se hallan varias pedanías, juntas forman la Ría de Dubrovnik. La bahía, semejante a un fiordo, es conocida por sus numerosos palacios y residencias de campo del siglo 15 y 16. Uno de los más destacados y mejor conservados es la residencia de la familia Sorkočević con su hermoso jardín y escalinata, ubicado junto a la moderna ACI Marina de Dubrovnik.

La Ría de Dubrovnik puede enorgullecerse de su rica variedad de pájaros, sedentarios y migratorios. Mientras disfruta de su café junto a la piscina de ACI Marina, probablemente verá patos o preciosos cisnes sobre la superficie verde azulada del río. Toda la superficie de la Ría de Dubrovnik está perfectamente conectado a través de líneas regulares de autobuses urbanos con todos los barrios de la ciudad.





Dubrovnik Tourist Board
 Information Centres
 Info uredi Turističke zajednice
 grada Dubrovnika



PILE: Brsalje 5, tel: +385 20 312 011
 GRUŽ: Obala Pape Ivana Pavla II 1, tel: +385 20 417 983
 LAPAD: Masarykov put 2, tel: +385 20 437 460

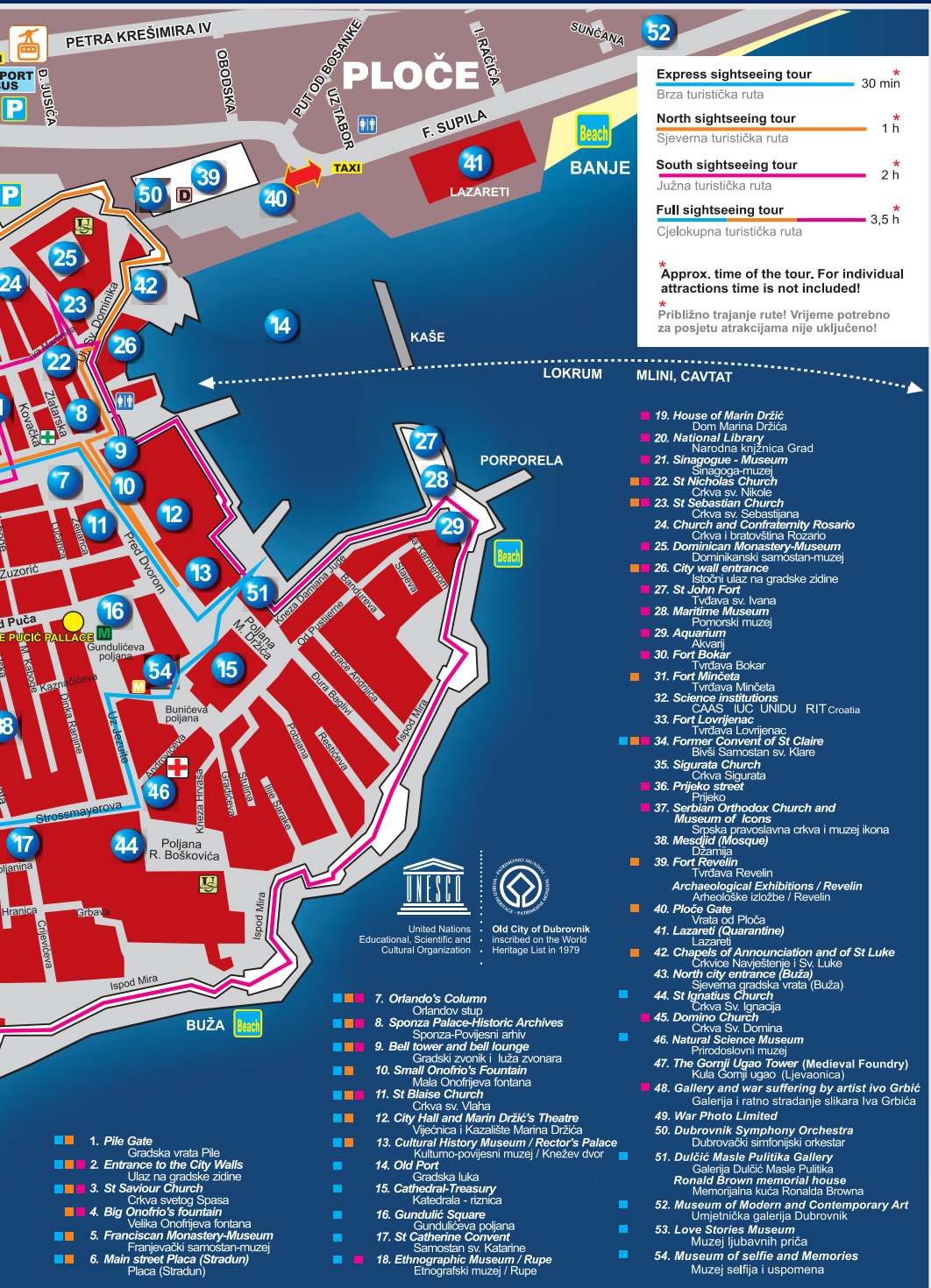


www.tzdubrovnik.hr



Turistička zajednica
 grada Dubrovnika
 Dubrovnik
 Tourist Board





PLOČE

52

Express sightseeing tour	30 min *
Brza turistička ruta	
North sightseeing tour	1 h *
Sjeverna turistička ruta	
South sightseeing tour	2 h *
Južna turistička ruta	
Full sightseeing tour	3,5 h *
Cjelokupna turistička ruta	

* **Approx. time of the tour. For individual attractions time is not included!**

* **Približno trajanje rute! Vrijeme potrebno za posjetu atrakcijama nije uključeno!**

- 19. **House of Marin Držić**
Dom Marina Držića
- 20. **National Library**
Narodna knjižnica Grad
- 21. **Synagogue - Museum**
Sinagogamuzej
- 22. **St Nicholas Church**
Crkva sv. Nikole
- 23. **St Sebastian Church**
Crkva sv. Sebastijana
- 24. **Church and Confraternity Rosario**
Crkva i bratovština Rozario
- 25. **Dominican Monastery-Museum**
Dominikanski samostan-muzej
- 26. **City wall entrance**
Istočni ulaz na gradske zidine
- 27. **St John Fort**
Tvrđava sv. Ivana
- 28. **Maritime Museum**
Pomorski muzej
- 29. **Aquarium**
Akvarij
- 30. **Fort Bokar**
Tvrđava Bokar
- 31. **Fort Minčeta**
Tvrđava Minčeta
- 32. **Science Institutions**
GNAS IUC UNIDU RIT Croatia
- 33. **Fort Lovrijenac**
Tvrđava Lovrijenac
- 34. **Former Convent of St Claire**
Bivši Samostan sv. Klare
- 35. **St Ignace Church**
Crkva Sv. Ignacija
- 36. **Prijeko street**
Prijeko
- 37. **Serbian Orthodox Church and Museum of Icons**
Srpska pravoslavna crkva i muzej ikona
- 38. **Mesjid (Mosque)**
Džamija
- 39. **Fort Revelin**
Tvrđava Revelin
- 40. **Ploče Gate**
Vrata od Ploče
- 41. **Lazareti (Quarantine)**
Lazareti
- 42. **Chapels of Annunciation and of St Luke**
Crkvice Najveštenje i Sv. Luke
- 43. **North city entrance (Buža)**
Sjeverna gradska vrata (Buža)
- 44. **St Ignatius Church**
Crkva Sv. Ignacija
- 45. **Dominio Church**
Crkva Sv. Domina
- 46. **Natural Science Museum**
Prirodoslovni muzej
- 47. **The Gornji Ugao Tower (Medieval Foundry)**
Kula Gornji ugao (Ljevaonica)
- 48. **Gallery and war suffering by artist Ivo Grbić**
Galerija i ratno stradanje slikara Iva Grbića
- 49. **War Photo Limited**
- 50. **Dubrovnik Symphony Orchestra**
Dubrovnički simfonijski orkestar
- 51. **Dulić Masie Pulitika Gallery**
Galerija Dulić Masie Pulitika
Ronald Brown memorial house
Memorijalna kuća Ronalda Browna
- 52. **Museum of Modern and Contemporary Art**
Umjetnička galerija Dubrovnik
- 53. **Love Stories Museum**
Muzej ljubavnih priča
- 54. **Museum of selfie and Memories**
Muzej selfieja i uspomena



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



Old City of Dubrovnik
inscribed on the World
Heritage List in 1979

- 1. **Pilo Gate**
Gradska vrata Pile
- 2. **Entrance to the City Walls**
Ulaz na gradske zidine
- 3. **St Saviour Church**
Crkva svetog Spasa
- 4. **Big Onofrio's Fountain**
Velika Onofrijeva fontana
- 5. **Franciscan Monastery-Museum**
Franjevački samostan-muzej
- 6. **Main street Placa (Stradun)**
Placa (Stradun)
- 7. **Oriando's Column**
Orlando stup
- 8. **Sponza Palace-Historic Archives**
Sponza-Povijesni arhiv
- 9. **Bell tower and bell lounge**
Gradski zvonik i lužni zvonara
- 10. **Small Onofrio's Fountain**
Mala Onofrijeva fontana
- 11. **St Blaise Church**
Crkva sv. Vlaho
- 12. **City Hall and Marin Držić's Theatre**
Vijećnica i Kazalište Marina Držića
- 13. **Cultural History Museum / Rector's Palace**
Kulturno-povijesni muzej / Knežev dvor
- 14. **Old Port**
Gradska luka
- 15. **Cathedral-Treasury**
Katedrala - riznica
- 16. **Gundulić Square**
Gundulićeva poljana
- 17. **St Catherine Convent**
Samostan sv. Katarine
- 18. **Ethnographic Museum / Rupe**
Etnografski muzej / Rupe

Excursiones

ISLA DE MLJET

Dice la leyenda la ninfa Calipso atrajo al mismísimo Ulises hasta la isla de Mljet. En la parte sur de la isla es posible visitar la cueva de Ulises, si tiene buena suerte puede que vea una especie protegida - la foca monje o foca fraile.

La isla de Mljet puede enorgullecerse de su rica historia y sus numerosas atracciones culturales y arqueológicas. El Parque Nacional de Mljet se encuentra en la parte oeste de la "Isla verde". Puede llegar fácilmente a Mljet utilizando la línea de transporte marítimo que sale a diario desde el puerto de Gruž o con el ferry que sale desde la bahía de Prapratno en Pelješac. El puerto de Sobra es el principal punto de atraque en la isla de Mljet, no obstante, durante la temporada turística zarpa desde el puerto de Gruž una línea rápida de catamarán que lleva hasta el puerto de Polače, desde el que se puede acceder al Parque nacional a pie o en autobús. Es posible alquilar bicicletas o pequeños vehículos en la isla, pero la entrada de automóviles al área del Parque es restringida. Quedará fascinado por la belleza de la naturaleza intacta del Parque Nacional, así como por los fantásticos Lago grande y Lago pequeño, unidos al mar por un canal estrecho. En medio del Lago grande se encuentra el islote de Santa María, con el monasterio Benedictino del mismo nombre que data del siglo 12, al cual se accede en servicio regular de barcas. El sendero alrededor de los bordes de los lagos puede dar lugar a un paseo relajante a la sombra de pinos centenarios que llegan hasta la misma superficie del agua.

En las inmediaciones del Parque Nacional se encuentra el pintoresco puertecito de Pomena donde se encuentra el único hotel de la isla, el Hotel Odisej.



STON Y LA PENÍNSULA DE PELJEŠAC

A una hora de camino al oeste de Dubrovnik se encuentra la ciudad medieval de Ston, rodeada de unos 5 km de murallas, que unen la ciudad con la localidad portuaria de Mali Ston. Las murallas fueron construidas en el siglo 14 como muro de defensa que de manera eficaz divide a la península de Pelješac de tierra firme y son el sistema fortificado conservado más extenso del mundo después de la Muralla china y, como tal, una reconocida atracción turística. Está compuesto por los muros de Ston y Mali Ston y la Gran muralla con tres fortalezas- Las salinas de Ston, como otra atracción de importante interés, además de ser centro de producción, siguen produciendo sal con la misma tecnología de hace 2000 años. La sal de Ston era uno de los recursos clave para la prosperidad económica de la República de Dubrovnik. En Ston se puede visitar también el recién renovado Palacio del Príncipe, construido en tiempos de la República de Dubrovnik como sede del Gobernador.

La bahía de Mali Ston es conocida internacionalmente por sus ostras de gran calidad y especial sabor.

A partir de Ston empieza la península de Pelješac, región en la que se producen algunos de los mejores vinos de Croacia. Un trayecto de unos setenta kilómetros le llevará hasta Orebić, con numerosas oportunidades y lugares donde detenerse y degustar buenos vinos. Desde Orebić, en apenas veinte minutos en ferry o barco, se llega a la ciudad de Korčula, en la isla del mismo nombre, según cuentan la ciudad de Marco Polo. Es posible hacer también una excursión de día entero a Korčula en autobús.



CAVTAT

A tan solo unos 18 km al sureste de Dubrovnik se sitúa la ciudad de Cavtat, a la que se puede llegar utilizando las líneas regulares de transporte público o las líneas marítimas que con cierta frecuencia salen del puerto antiguo de la Ciudad. Cavtat tiene una larga historia ya que en la antigüedad fue fundada y colonizada por los griegos primero y por los romanos después. En el siglo 7 fue saqueada por las tribus eslavas y sus habitantes huyeron y se refugiaron en el enclave de Laus, actualmente Dubrovnik.

Vale la pena visitar Cavtat, tanto por su atractivo paseo marítimo con numerosos cafés y restaurantes, como por sus pintorescas calles estrechas o su paseo litoral alrededor de toda la península. Entre sus atracciones figura la casa de Vlaho Bukovac, el mayor pintor croata del periodo clásico con amplio reconocimiento internacional, así como el Mausoleo de la familia Račić (obra de Ivan Meštrović) al que se puede llegar paseando agradablemente hasta la cima arbolada que se encuentra sobre la ciudad.



KONAVLE

La región de Konavle está situada geográficamente en el extremo sur de Croacia, donde la tierra es muy rica, con abundante agua y rodeada de montañas que crean un fértil valle donde se cultivan la mayoría de frutas y verduras de la zona. En Konavle hay unos treinta municipios, principalmente en bordes de las grandes parcelas para no ocupar tierra fértil. Konavle conserva la tradición de la fabricación de la seda, proceso que se puede apreciar en talleres especializados. En los últimos años en Konavle se está desarrollando la oferta rural por lo que son cada vez más las empresas familiares que ofrecen degustación de comida típica y tradicional, productos caseros, especialidades de asado preparadas bajo una campana de acero, incluso truchas del río Ljuta. Puede pasearse en bicicleta, a caballo o recorrer los alrededores con jeeps y otros vehículos todo terreno.

En Konavle hay dos parques adrenalínicos, Santa Ana y Cadmos Village, y en general es un lugar perfecto para actividades recreativas y descanso.

LA BAHÍA DE KOTOR (Montenegro), **MEDUGORJE** y **MOSTAR** (Bosnia y Herzegovina) pueden visitarse en excursiones de un día desde Dubrovnik.



Dónde *divertirse*

Conozca a los músicos callejeros, a las klapas dálmatas, ensambles de música de cámara en las iglesias, en las plazas y bajo los arcos de palacios. El ambiente encantador del Palacio del Príncipe es uno de los escenarios de conciertos preferidos de los músicos de mayor prestigio internacional, mientras las plazas de la ciudad se convierten en escenarios de conciertos de primer orden o de representaciones teatrales durante los Juegos de Verano de Dubrovnik (10 de julio-25 de agosto) y otros festivales igualmente interesantes.

Descubra la creatividad pictórica en las galerías de la ciudad y los numerosos programas de entretenimiento en las terrazas y playas, disfrute de cócteles acompañados por música de jazz que se escucha desde las mismas calles, o visite alguno de los clubs nocturnos de Dubrovnik y diviértase hasta el amanecer.

Tomando una copa en las escaleras junto alguno de los pequeños bares situados entre las numerosas callejuelas o plazas se sentirá como un habitante más de la Ciudad.

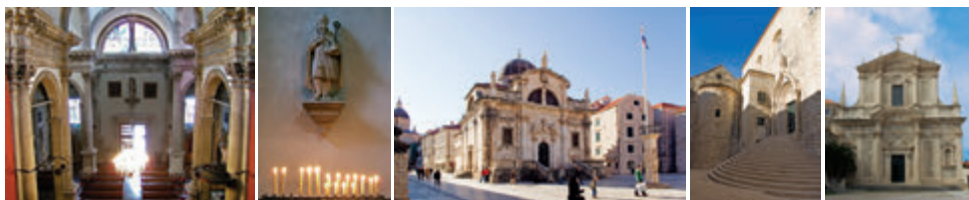
Para la diversión nocturna

Juegos de luces, excelente música de baile y ritmos embriagadores le esperan en discotecas con encanto y clubs nocturnos. Puede disfrutar de la música de vanguardia en el Culture Club Revelin, muy popular y con un escenario singular situado en la fortaleza Revelin, integrante del sistema de murallas de la Ciudad. El Banje Beach Club se encuentra en las inmediaciones del centro histórico y ofrece un ambiente especial con excelente música. Junto a Pile se encuentra el club nocturno Sky Bar que es el preferido por la gente más joven.



Dónde *asistir a misa*

Si permanece en Dubrovnik algunos días, puede ser que desee asistir a misa en alguna de las preciosas iglesias antiguas, donde seguro que encuentra paz y disfruta de su ambiente en penumbra, el olor de las flores y el incienso. La Santa Misa en horario de mañana y tarde se celebra en casi todas las iglesias de Dubrovnik. Los domingos puede asistir a misa de 7.00 a 12.00, en horario de tarde sólo en algunas de las iglesias de la Ciudad. Si pierde la noción del tiempo visitando los monumentos históricos culturales, oirá el agradable sonido de las campanas de algunas de las iglesias que llaman a sus fieles a la oración. En verano las misas se celebran más pronto por la mañana y a más tarde por la tarde que en el período invernal. Las misas en lengua inglesa se celebran en la Iglesia de los jesuitas los domingos a las 11:00 (desde el primer domingo de junio hasta el último domingo en septiembre)



Dónde *comprar*

Todas las tiendas de la Ciudad que venden auténticos souvenirs croatas y recuerdos tradicionales de Dubrovnik están identificadas con este símbolo. 

Es difícil resistir a llevarse algún recuerdo interesante de los viajes y vacaciones

Descubra Dubrovnik también en esos souvenirs típicos, en las almendras caramelizadas, los arancines (cortezas de naranja confitada), membrillos, diferentes aguardientes que hablan su propia lengua, excelentes vinos blancos y tintos, valiosas artesanías en piedra, dorados aceites de oliva y jabones de presión fría con aroma de laurel y romero. En las tiendas de Dubrovnik se venden souvenirs producidos por oficios tradicionales (cuya actividad es promovida y su financiada por la Ciudad de Dubrovnik) como son los joyeros, orfebres, creadores de máscaras de carnaval y peleteros.

Aquellos que van en busca de ropa elegante y con firma de autor, gafas ultramodernas, aderezos interesantes, deberían visitar las tiendas modernas que se pueden encontrar tanto en el centro histórico como en los centros comerciales situados en los barrios de Gruž y Lapad (Mercante, Minčeta, DOC) y SUB CITY en el área de Župa.

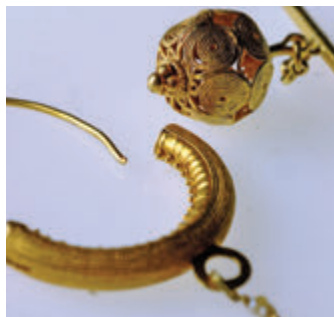
Souvenirs

Descubra Dubrovnik a través de sus souvenirs típicos, realizados a la manera tradicional, con la destreza de las manos hábiles de sus artesanos y artistas.

Numerosas tiendas de souvenirs con la identificación Authentically Croatian (original croata) garantizan la calidad de la compra. El viaje a Dubrovnik es el mejor regalo, el souvenir comprado en Dubrovnik el mejor recuerdo para toda la vida. Los puntos de venta exclusiva de auténticos souvenirs croatas y souvenirs tradicionales de Dubrovnik se reconocen por este distintivo.

Las joyas de Dubrovnik

El oficio de joyero en Dubrovnik es uno de los más antiguos y con seguridad el más reconocido. Los comienzos de la joyería datan del siglo 12 y su época dorada tuvo lugar entre los siglos 14 y 15. Los joyeros de



Dubrovnik con sus hábiles manos han venido creando los aderezos más delicados para las mujeres de Dubrovnik, siempre con mucha atención, arte y dedicación. Los pendientes o colgantes en forma de botones que compran en Dubrovnik se convertirán en un recuerdo para toda la vida. El oro, las filigranas de plata y los aderezos de coral enamoran con su eterna belleza, creatividad y diseño que acompañan a cualquier estilo de moda. Los orfebres de Dubrovnik siguen trabajando en sus talleres del centro histórico las valiosas joyas tradicionales con los antiguos métodos artesanales.

Las delicias de Dubrovnik

En el viaje de regreso de su visita o vacaciones llévese consigo delicias de Dubrovnik como son los membrillos, la mantala (dulce de uva), arancini (cortezas confitadas de naranja), almendras garrapiñadas, higos secos, licores caseros de frutas y flores, y aguardientes de hierbas. Estos dulces y bebidas tradicionales se siguen preparando según las recetas de nuestros abuelos. Los higos secos al sol caliente de Dubrovnik, que cuida sus componentes más valiosos y su dulzor, son especialmente sabrosos. Los licores se producen por la maceración al sol de aguardiente con azúcar y cerezas, nueces verdes, algarrobas, nísperos o pétalos de rosa. Si regala a alguno de sus seres más queridos alguna de estas delicias, le está regalando una parte de Dubrovnik.

El vino de Dubrovnik

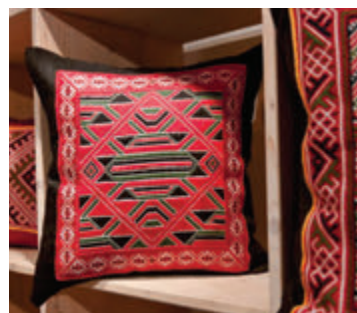
Parte de la región de Dubrovnik son los viñedos de la península de Pelješac, patria del "Plavac mali" la variedad de uva más conocida del sur de Croacia. Esta variedad se cultiva en escarpadas pendientes montañosas próximas al mar. Los vinos tintos más reconocidos por su gran sabor son Plavac, Dingač y Postup, mientras que la variedad de vino blanco Pošip se cultiva en la isla de Korčula. La "Malvasija" de Dubrovnik - el vino de la antigua aristocracia de Dubrovnik, conocido como el néctar de los dioses, es una variedad rescatada que se cultiva en Konavle, de donde provienen también otros excelentes vinos blancos y tintos, para el disfrute de todos los amantes y conocedores de los buenos vinos.

Los bordados de Konavle

Los bordados de Konavle son el elemento básico decorativo del traje tradicional femenino de esta región de Dubrovnik. Insertado en blusas y puños, se bordaba originariamente con hilos de seda natural (obtenidos del gusano de seda criado con mucho mimo en cada casa de Konavle y luego tintados con colores naturales). Caracterizados por sus motivos geométricos de estricta simetría y gran variedad, así como por sus tradicionales tonos rojos, negros y verdes oscuros con ribeteados en amarillo. En el centro histórico de Dubrovnik continúa esta tradición una mujer de Konavle, vestida con su traje tradicional, bordando con esmero marcadores de libros, manteles y cojines, que también puede adquirir y llevarse a su casa como un recuerdo especial.

Suvenires de piedra

Mascarones, elementos decorativos que se encuentran en todos los edificios históricos de Dubrovnik, trenzados croatas, crucifijos, fortalezas en miniatura, réplicas en pequeño de grandes recipientes que servían para almacenar aceite y hoy pueden ser utilizados como jarrones o macetas, todo esto puede encontrarlo en los talleres de tallado de piedra que se encuentran en la Ciudad. Asimismo, pequeños colgantes



en forma de cruz tallados en piedra pueden ser un buen regalo pues en esos pequeños pedazos de piedra se concentra todo el brillo del sol de Dubrovnik...

Aceite de oliva

Base de la alimentación mediterránea, el aceite de oliva se cultiva también al sur de Croacia. De un color amarillo dorado, un aroma singular y un sabor redondo, aportan una nota de calidad a todos los platos, especialmente a los preparados a partir de productos ecológicos, tan abundantes en nuestra región.

Cosmética natural

Que su souvenir y regalo de Dubrovnik sea cosmética natural y única, creada con ingredientes naturales; olores a hierba, plantas medicinales, cítricos, totalmente ecológicos. Los aceites esenciales para masaje encierran dentro de sí el profundo aroma mediterráneo - lavanda, romero, miel, limón... Los jabones artesanales realizados por prensado en frío utilizando exclusivamente ingredientes naturales - aceite de oliva, aceite de palma, aceite de almendra, leche de cabra, aceites esenciales y almendras troceadas, le proporcionarán el placer del cuidado natural.

Los preparados que atraen la atención de muchos visitantes son sin duda los productos cosméticos de la Farmacia Franciscana, producidos según los antiguos recetarios de hace más de 300 años. Algunos de sus productos son: Agua de Rosas, Agua de Romero, Agua de Lavanda, crema Gold (cera y aceite de almendras), Crema de Rosas con aceite de rosas, Crema de Romero, Crema Hidratante con agua de almendras, Crema anti arrugas (manteca de cacao y aceite de bergamota), y el Bálsamo para labios (cera y vainilla)

Artículos de arte

Artículos de arte, pinturas, esculturas, piezas de cristal y cerámica también son un magnífico recuerdo de viaje. Las calles de Dubrovnik están repletas de galerías donde puede ver exhibiciones de artistas croatas y elegir alguna obra original o reproducción gráfica. Todos los galeristas conocen el procedimiento a seguir para la exportación de obras de arte de Croacia. Si se decide por este tipo de regalo, se llevará consigo un recuerdo inolvidable.

Chocolates

Ummm, chocolate, qué placer ¿Por qué no probar los productos croatas de chocolate? Bajaderas, Griottes, chocolates de sabores diferentes y con excelente chocolate negro - estos productos con la identificación de producto original croata los encontrará en tiendas especializadas.

La corbata

¿Sabía que la corbata es originaria de Croacia? La indumentaria militar croata del siglo 17, especialmente la indumentaria de los soldados mercenarios que formaban parte de los ejércitos franceses, tenía un llamativo pañuelo anudado alrededor del cuello de una manera específica. Este pañuelo se hizo popular en París y se conoció con el nombre de "cravate" (denominación francesa aplicada a los croatas). Las corbatas de los soldados se hacían con lienzos gruesos y las de los oficiales de fina seda y algodón. La historia de la corbata y un sinfín de corbatas de excelente calidad, diseño moderno, típicos motivos croatas y elementos vanguardistas, lo encontrará en las tiendas del centro histórico, los hoteles de Dubrovnik y demás lugares.





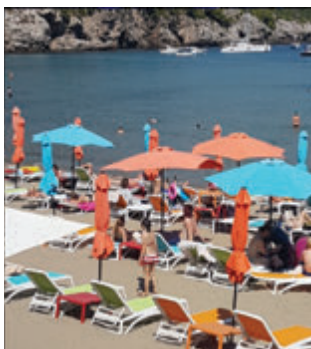
**Authentically
Croatian
Souvenirs**

2023 RECOMMENDED BY
Dubrovnik Tourist Board

Dónde *tomar el baño*

Después de visitar monumentos no hay mejor manera de recuperarse que relajándose en algunas de las preciosas playas de Dubrovnik. La playa más popular es Banje, en las inmediaciones del centro histórico, con hermosas vistas a la isla de Lokrum. Además de sus increíbles vistas, la playa ofrece otras actividades - canoas, navegación con paracaídas, flotadores banana y similar. Si le apetece demasiada actividad, disfrute en una tumbona mientras se toma un cóctel. Con similares vistas a la Ciudad y a la isla de Lokrum, puede ir a la preciosa playa de cantos rodados situada bajo el Monasterio de Santiago, donde disfrutará del sol hasta el atardecer. Si decide ir a alguna de las playas que no están en las inmediaciones del centro histórico, no quedará decepcionado. Copacabana y Cava son dos playas de cantos rodados en Babin Kuk. Copacabana es una mejor opción para familias y para aquellos que quieren más acción, mientras que Cava es el lugar ideal para disfrutar de un cóctel o una comida en la playa. En el barrio de Lapad se encuentra la bonita playa de arena de Uvala. Junto a la playa se encuentra un amplio paseo peatonal con numerosas opciones para tomar un café, una copa, comer o incluso hacer algunas compras. La playa Solitudo ha sido recientemente renovada y equipada modernamente para todas las generaciones. En sus proximidades se encuentra la playa para mascotas. Fuera de Dubrovnik hay también excelente zonas de baño, playas para todos los gustos, rincones discretos para quien prefiera un baño más íntimo o espacios más amplios para quien quiera compartir el baño con el resto de visitantes. Visite las playas de Hawaii en Orašac, Veliki Žali, Zaton, Brsečine, Trsteno y Štikovice.

En las islas Elafiti encontrará también numerosas playas y zonas de baño. Mientras que en Šipan son características las playas de cantos rodados y rocas, Koločep y Lopud son el paraíso para los amantes de las playas de arena. La mayor playa de arena - Šunj se encuentra en Lopud y tiene que visitarla obligatoriamente, disfrutar del placer de bañarse y tomar el sol, actividades varias y la oferta de sus restaurantes. Para los que prefieren paz y tranquilidad, existe un lugar ideal: Lokrum es la isla que se encuentra enfrente de la Ciudad amurallada y no existe mejor lugar para relajarse y disfrutar de la naturaleza. En ella se encuentra además el único espacio reservado para nudistas. Si decide quedarse con el bañador puesto, puede elegir entre la zona de baño de Portoč junto al puerto de embarque, el Mar Muerto y las grandes rocas del otro lado de la isla. El Mar muerto es el lugar ideal para los niños que aquellos que no saben nadar bien. Al final, se bañe donde se bañe, encontrará un mar limpio, hermosas vistas y se llevará nuevos recuerdos.



Actividades

complementarias

Reme en canoa hasta la isla de Lokrum y la cueva de Betine, y en el camino de regreso disfrute de las vistas sobre las murallas de piedra. Explore el fondo marino de Dubrovnik y disfrute en el silencio y el misterio de las profundidades, visite localidades arqueológicas submarinas protegidas dentro de excursiones especiales organizadas por los centros de buceo y deportes acuáticos que puede encontrar en algunas de las playas y zonas de baño de Dubrovnik. Para los amantes del tenis, el barrio de Lapad ofrece pistas de juego en la península de Babin Kuk, en la bahía de Uvala y en la explanada de Gospine Polje. Si opta por irse a la playa, es lo mejor que puede hacer en los días de calor estival. Un baño en un mar limpio y cálido seguro que le relaja y refresca. Para los que esto no sea suficiente, las playas de Dubrovnik ofrecen un contenido adicional. Alquile una embarcación con pedales o una moto y visite las calas pintorescas próximas a la playa, móntese a una banana flotante, haga esquí acuático, navegue sobre tabla. Si tiene alma aventurera, vaya en canoa desde Pile, por debajo de la Fortaleza de San Lorenzo, rodeando las murallas hasta la isla de Lokrum.

Le gustan las actividades al aire libre, le recomendamos un paseo por la colina de San Blas (Gorice), donde se encuentra una pequeña iglesia del mismo nombre donde la procesión de estandartes en honor al Santo Patrón de Dubrovnik llega a su fin. Desde allí disfrutará de unas hermosas vistas sobre la ciudad y el mar abierto.



Si se aloja en uno de los hoteles de categoría superior en el área de Ploča, no se pierda un poco de jogging matutino o un paseo agradable hasta el Monasterio de Santiago. Al final del día regrese al hotel y relájese en el Centro Wellness de la mano de buenos profesionales del masaje, nade en la piscina o elija algún tratamiento embellecedor.

Suba a las murallas de Dubrovnik. Será un hermoso paseo de casi dos kilómetros con vistas inolvidables a la Ciudad y al mar abierto. Los senderos de Lapad junto al mar le están esperando, incluido durante los inviernos templados de Dubrovnik. Salir de la bahía de Lapad hasta el hotel Importanne Resort con vistas preciosas a los arrecifes de Greben con su faro, continuar a través de Babin Kuk hasta la playa Copacabana y siempre junto al mar llegar hasta el club de vela Orsan donde podrá refrescarse tomando un zumo o un café, es un auténtico placer. Para los más resistentes, sugerimos escalar el monte Srđ desde donde se ofrecen unas magníficas vistas sobre toda la Ciudad y alrededores, el mar abierto y las islas, vale la pena además visitar el museo de la Fortaleza Imperial - símbolo de la defensa de la Ciudad durante la Guerra Patria.

A los auténticos amantes de la aventura les aconsejamos desplazarse hasta el hermoso valle de Konavle y recorrer su paisaje con pequeños vehículos todoterrenos para los que no es necesario experiencia de conducción previa. Allí podrá experimentar también montando a caballo y descubrir Konavle de otra manera, atravesando el "Corredor azul" de 11 kilómetros que discurre entre olivares, bosques y arrecifes costeros con vistas espectaculares. Después de este tipo de experiencias seguro que acaba sintiendo hambre, no se deje entonces de degustar los jamones, quesos y vinos de la tierra, después, embriagado por tanta belleza, con el alma y el cuerpo llenos, volver al ambiente agradable de su hotel.

Dubrovnik ofrece todavía más opciones para su inolvidable descanso activo, como es la pesca de altura, pesca diaria y nocturna desde Cavtat, navegar a vela, recogida de la sal en las salinas de Ston, jeep safari en Konavle, paseo en bicicleta por el Parque Nacional de Mljet, y muchas otras.

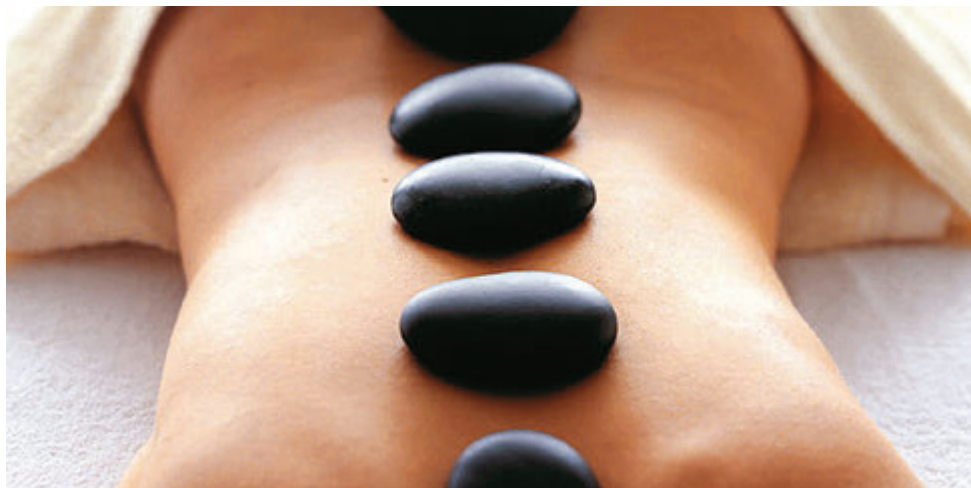


Wellness

La armonía del alma y el cuerpo en un entorno perfecto

Sentirse bien, darle al cuerpo la fuerza y la energía que necesita haciendo ejercicio en el agua, en el gimnasio o nadando, es una parte indispensable tanto para los que están de paso por Dubrovnik como para los visitantes de estancias más prolongadas que, además de dar largos paseos junto al mar, con el aire impregnado de aromas del Mediterráneo, en sus hoteles experimentan la renovación del cuerpo y el alma, momentos mágicos en baños ancestrales, con toque oriental y flujo de aguas medicinales.

Aquellos que buscan siempre lo mejor, encontrarán en Dubrovnik la fusión perfecta entre lo moderno y lo antiguo, la armonía entre la arquitectura y la naturaleza, la paz y la elegancia, sorprendente para una ciudad moderna. En Dubrovnik se encontrará con turistas que buscan paz, que tienen puesta su atención en la historia y la cultura, pero también con aquellos que se sienten atraídos por el descanso activo. Los hoteles de Dubrovnik destacan por su alta calidad. Del total de cuarenta y seis hoteles, dieciséis son de categoría superior (5 estrellas). De acuerdo con las tendencias turísticas contemporáneas, las ofertas hoteleras se complementan con los Wellness y Centros Spa más modernos. Los Centros Wellness de los hoteles de Dubrovnik han logrado repetidamente prestigiosos reconocimientos tanto nacionales como internacionales por la alta calidad de sus propuestas, así como por su especial creación y diseño de espacios para la relajación de los sentidos y el despertar de sensaciones agradables. Conseguir la armonía del alma y el cuerpo y desprenderse del estrés diario es posible en las diferentes saunas, baños fríos y calientes, turcos y finlandeses, así como con distintos tipos de masajes orientales y aromaterapias.



En Dubrovnik

con los niños

Para las vacaciones en Dubrovnik con los niños le recomendamos que busque su alojamiento en las áreas de Lapad y Babin Kuk donde podrá residir junto a zonas abiertas de esparcimiento, pasear junto al mar y disfrutar de la playa. El paseo del Rey Zvonimir en la bahía de Lapad es una zona peatonal que parece inventada para el disfrute estival con los más jóvenes.

Mientras se relaja con un café o un zumo, sus hijos pueden disfrutar en los parques infantiles, tomar un helado o un crep. El Centro de Recreo que se extiende a lo largo de todo el paseo ofrece diferentes juegos para niños y muy cerca se encuentra la gran sala de cine "Cinestar" que tiene una programación regular y otra especial.

Unas cuantas playas de cantos rodados se encuentran en la misma bahía de Lapad, donde hay también un parque acuático recreativo. La bahía de Uvala está conectada por un agradable sendero junto al mar con el área verde de Babin Kuk, ideal para los juegos de balón, paseos en bicicleta, tenis de mesa y mini golf al aire libre. Desde Babin Kuk, mediante caminos peatonales se llega rápidamente a la playa de Copacabana, al otro extremo de la península, donde también se encuentra un parque acuático.

En el centro histórico puede resultar interesante para los niños el Acuario, situado en la fortaleza de San Juan, donde pueden conocer la flora y fauna marina del Adriático. Una atracción auténtica para los niños es el Museo de Ciencias Naturales con su decena de colecciones de flora y fauna, con elementos vivos y embalsamados. El Museo organiza en ocasiones talleres temáticos de aprendizaje.



Los niños de Dubrovnik jugaban antiguamente al fútbol en las calles de la Ciudad, con frecuencia delante de la Catedral, la Iglesia de San Blas y la calle de Domino. Allí encontrará testimonios de tiempos remotos, de una larga tradición de juego al balón, exactamente en la Iglesia de San Roque existe una inscripción de 1597 que recrimina a los inquietos niños y sus juegos de pelota (“Pax vobis memento mori qui ludetis pilla” - paz a vosotros que jugáis a la pelota, recordad que habéis de morir).

Desde el puerto de la Ciudad, a tan solo diez minutos de travesía en barco llegarán a la isla de Lokrum. Lokrum parece haber sido creado para familias: visite el Mar Muerto (Mrtvo more), pasee por los senderos de Lokrum repletos de plantas exóticas por donde tranquilamente se desplazan los pavos reales. Visite la exposición multimedia sobre la historia de la isla y la grabación de la mundialmente famosa serie de “Juego de Tronos” en la región de Dubrovnik. Organice un picnic en algunas de las explanadas, a la sombra de los olivos, mientras los niños disfrutan jugando con los pavos reales, conejos y tortugas, además de familiarizarse con los burros. Puede jugar al aire libre con los niños, hacer ejercicio en el parque de gimnasia de elementos, siempre rodeados de un precioso entorno natural. Conéctese por teleférico con el monte Srđ y pase un día en la “Medena dolina” en Bosanka, por encima de Dubrovnik, donde sus hijos podrán montar en pony y familiarizarse con otros animales adiestrados en un pequeño paraíso para niños. Si permanece más tiempo en Dubrovnik, no deje de ir a montar a caballo a Konavle, dar paseos en bicicleta, paseos a pie por la naturaleza o visitar alguno de los parques adrenalínicos.

De las excursiones a los alrededores de Dubrovnik, le recomendamos que visite las islas Elafiti, especialmente Lopud donde se encuentra la famosa playa de arena Šunj, o el Parque Nacional de la isla de Mljet. El mar azul y cristalino junto con el sol claro les llenarán de salud y energía para el invierno entrante, y la fotografías de los primeros pasos, escabullidos y saltos en el mar, paseos en canoa o barcas a pedales les dejarán recuerdos duraderos de su inolvidable estancia aquí. Los niños seguro que le preguntan: “¿Cuándo volveremos a Dubrovnik?”



INFO

Patronato de Turismo de la Ciudad de Dubrovnik

Brsaljke 5
tel.: +385 20 312 015
fax.: +385 20 323 725
e-mail: info@tzdubrovnik.hr
www.tzdubrovnik.hr

Centros de información turística (tic)

Pile
Brsaljke 5
tel.: +385 20 312 011
e-mail: tic.pile@tzdubrovnik.hr

Gruz
Obala Ivana Pavla II., br. 1
tel.: +385 20 417 983
email: tic.gruz@tzdubrovnik.hr

Lapad
Masarykov put 2
tel.: +385 20 437 460
e-mail: tic.lapad@tzdubrovnik.hr

Zaton
Zaton Veliki 2
tel.: +385 20 891 230
e-mail: tic.zaton@tzdubrovnik.hr

Lopud
Obala Iva Kuljevana 12
tel.: +385 20 322 322
e-mail: tic.lopud@tzdubrovnik.hr

Šipan
Luka b.b., Luka Šipanska
tel.: +385 20 486 041
e-mail: tic.sipan@tzdubrovnik.hr

Dubrovnik Airport
20213 Čilipi
tel.: +385 20 773 100
fax: +385 20 773 322
headoffice@airport-dubrovnik.hr
www.airport-dubrovnik.hr

Radio Taxi
Vukovarska 16
tel.: +385 20 411 411
www.radiotaxidubrovnik.com

Radio taxi Ragusa
Vladka Mačeka 96
tel: 0800 1441
www.taxi-ragusa-dubrovnik.com

Plavi Taxi Dubrovnik
Od Sv. Križa 3
tel.: +385 20 332 222

Cammeo
tel.: +385 20 212 212
www.cammeo.hr

Eko taxi
Masarykov put 2
tel.: +385 20 432 432
www.ekotaxi.hr

Public Garage
Projekt Garaža Dubrovnik
Zabgrebačka ulica b.b.
tel.: +385 20 312 720

Street Parking Sanitat Dubrovnik d.o.o.
Marka Marojice 5
tel.: +385 20 640 136
e-mail: info@sanitat.hr
www.sanitat.hr

Cable Car Dubrovnik
Petra Krešimira IV b.b.
tel.: +385 20 414 355
e-mail: info@dubrovnikcablecar.com
www.dubrovnikcablecar.com

Public Bus Libertas Dubrovnik d.o.o.
Ogarići 12, Komolac
tel.: +385 20 441 334,
0800 1910
libertas@libertasdubrovnik.hr
www.libertasdubrovnik.hr

Dubrovnik Bus Terminal
Obala pape Ivana Pavla II br 44A
tel.: +385 20 356 004,
060 305 070
kolodvor@libertasdubrovnik.hr
www.libertasdubrovnik.hr

Jadrolinija Agency Dubrovnik
Obala Stjepana Radića 40
tel.: +385 20 418 000
fax: +385 20 418 111
e-mail: ag.dubrovnik@jadrolinija.hr
www.jadrolinija.hr

Lokrum Nature Reserve
Od Bosanke 4
tel.: +385 20 311 738
www.lokrum.hr

Lokrum Firefighters
tel.: +385 20 322 301
mob: +385 98 350 116

HOTELES



Ariston
Kardinala Stepinca 31
Tel. +38520440100
Fax. +38520440200
www.importanneresort.com

Belvue
Pera Čingrije 7
Tel. +38520330000
Fax. +38520330100
www.adriaticluxuryhotels.com

Dubrovnik Palace
Masarykov put 20
Tel. +38520430000
Fax. +38520430100
www.adriaticluxuryhotels.com

Excelsior
Frana Supila 12
Tel. +38520353000
Fax. +38520353100
www.adriaticluxuryhotels.com

Grand Villa Argentina
Villa Orsula
Put F. Supila 14
Tel.: +38520440555
Fax.: +385 20 440 533
www.adriaticluxuryhotels.com

Hilton Imperijal Dubrovnik
Marijana Blažica 2
Tel.: +385 20 320 320
Fax.: +385 20 320 22
www.hilton.com

Kazbek
Lapadska obala 25
Tel.: +385 20 362 999
Fax.: +385 20 362 990
www.kazbekdubrovnik.com

More
Kardinala Stepinca 33
Tel.: +385 20 494 200
Fax.: +385 20 494 240
www.hotel-more.hr

Rixos Premium Dubrovnik
Liechtensteinov put 3
tel.: +385 20 200 000
fax.: +385 20 200 020
www.rixos.com

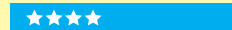
Royal Blue
Kardinala Stepinca 31
tel.: +385 20 440 100
fax.: +385 20 440 200
www.importanneresort.com

Sun Gardens Dubrovnik
Na Moru 1, 20234 Orašac
tel.: +385 20 361 500
fax.: +385 20 361 501
www.sungardensdubrovnik.com

The Pucić Palace
Od puća 1
tel.: +385 20 326 200
tel.: +385 20 326 222
fax.: +385 20 326 223
www.thepucicpalace.com

Villa Dubrovnik
Vlaha Bukovca 6
tel.: +385 20 500 300
fax.: +385 20 500 310
www.villa-dubrovnik.hr

Valamar Collection Dubrovnik President
Iva Dulčića 142
rezervacije: +385 52 465 100
tel.: +385 20 441 100
fax.: +385 20 435 600
www.valamar.com



Adria
Radnička 46
tel.: +385 20 220 500
www.hotel-adria-dubrovnik.com

Berkeley
Andrije Hebranga 116A
tel.: +385 20 494 160
www.berkeleyhotel.hr

Boutique Hotel Stari grad
Od Sigurate 4
tel.: +385 20 322 244
www.hotelstarigrad.com

Božica
Sudurad 13-1d, Šipan
tel.: +385 20 325 400
www.hotel-bozica.hr

Grand Hotel Park
Šetalište kralja Zvonimira 39
tel.: +385 20 434 444
fax.: +385 20 434 020
www.grandhotel-park.hr

Kalamota
Gornje Čelo, Koločep
Tel.: +385 20 414 616
kalamota-beachhouse.com

Kompas
Šetalište kralja Zvonimira 56
tel.: +385 20 299 000
fax.: +385 20 299 100
www.adriaticluxuryhotels.com

Lafodja
Obala Iva Kuljevana 51 20222 Lopud
tel.: +385 20 450 300
fax.: +385 20 450 360
www.lafodjahotel.com

Lapad
Lapadska obala 37
tel.: +385 20 455 555
fax.: +385 20 455 550
www.hotel-lapad.hr

Lero
Iva Vojnovića 14
tel.: +385 20 341 333
fax.: +385 20 332 123
www.hotel-lero.hr

Osmoliš
Brdari 2, Brsečine, 20235 Zaton
Tel. +385 20 301 530
osmolis.hr

Porto

Ante Starčevića 49
Tel. +385 20 301 450
www.hotelporto.hr

Uvala

Masarykov put 6
tel.: +385 20 433 580
www.hotelsindubrovnik.com

Valamar Argosy

Iva Dulčića 41
rezervacije: +385 52 465 100
tel.: +385 20 446 100
fax.: +385 20 435 578
www.valamar.com

Valamar Lacroma Dubrovnik

Iva Dulčića 34
rezervacije: +385 52 465 000
tel.: +385 20 449 100
www.valamar.com



Aquarius

Mata Vodopića 4a
tel.: +385 20 456 111
www.hotel-aquarius.net

Art Hotel

Nika i Meda Pucića 3
Tel. +385 20 301 300
www.arthoteldubrovnik.com

Dubrovnik

Šetalšte kralja Zvonimira 16
tel.: +385 20 435 030
fax.: +385 20 435 999
www.hoteldubrovnik.hr

Glavović

Obala Iva Kuljevana 15
tel.: +385 20 759 359
www.hotel-glavovic.hr

Ivka

Put sv. Mihajla 21
tel.: +385 20 362 600
www.hotel-ivka.com

Komodor

Masarykov put 5
tel.: +385 20 433 500
www.hotelsindubrovnik.com

Perla

Šetalšte kralja Zvonimira 40c
tel.: +385 20 438 244
www.hotelperladubrovnik.com

Petka

Obala Stjepana Radića 38
tel.: +385 20 410 500
fax.: +385 20 410 127
www.hotelpetka.hr

Splendid

Masarykov put 10
tel.: +385 20 433 560
www.hotelsindubrovnik.com

Tirena

Iva Dulčića 22
Rezervacije: +385 52 465 100
tel.: +385 20 445 100
www.valamar.com

Valamar Club Dubrovnik

Iva Dulčića 18
Rezervacije: +385 52 465 100
tel.: +385 20 447 100
www.valamar.com

Villa Wolff

Nika i Meda Pucića 1
tel.: +385 20 438 710
tel./fax.: +385 20 356 432
www.villa-wolff.hr

Vimbula

Tenturija 44, Komolac
Tel. +385 20 452 244
www.hotelvimbula.com

Vis

Masarykov put 4
tel.: +385 20 433 555
www.hotelsindubrovnik.com

Comfort i Standard

Villa Paradiso
Štikovica 63
Tel. +385 20 696 987
www.dubrovnikparadiso.com

Villa Paradiso 2

Štikovica 65
Tel. +385 20 696 987
www.dubrovnikparadiso.com

HOTELES INTEGRADOS Y APARTHOTELES

City Hotel Dubrovnik

Crvenog Križa 4
Tel. +385 20 301 800
www.city-hotel.hr

Hedera Estate

Ivana Matijaševića 10
Mob: +385 99 613 6418
www.hedera-estate.com

Kalamota Island Resort

Donje Čelo, Koločep
Tel.: +385 1 200 2001
www.tuilbluekalamota.com

Rooms4U

Metohijska 1
Mob. +385 91 612 6121
www.rooms4u.com.hr

HOSTALES

365 for U

Vukovarska 14
tel: +385 91 136 5365
365foru.hostel@gmail.com

Hostel Dubrovnik

Tenturija 96
tel: +385 92 198 8790
www.hosteldubrovnikplus.hr

City Walls Hostel

Sv. Šimuna 15
tel: +385 91 416 1919
www.citywalls hostel.com

Love Dubrovnik Hostel

Cavtatska ul. 15
tel: +385 91 618 3979
ceo@podpop.co.kr

Sol

Obala Ivana Pavla II 13
tel: +385 20 610 300
www.sol.hr
info@hostelsol.hr

Hostel Petra Marina

Obala Stjepana Radića 25
tel: +385 20 432 086/+385 98
618 810
hostel@petra-marina.com

Hostel Villa Angelina Old Town

Buničeva poljana 2
tel: +385 91 893 9089
www.hostelangelina.com

Hostel Free Bird

Andrije Hebranga 53a
tel: +385 98 221 605
freebird.du@yahoo.com

HI Hostel Dubrovnik

Vinka Sagrestana 3
tel: +385 99 609 4118
dubrovnik@hicroatia.com

Dubrovnik Old Town Hostel

Od Sigurate 7
tel: +385 20 322 007
dubrovnik.oldtown.hostel@gmail.com
www.dubrovnikoldtownhostel.com

Hostel Euroadria

Metohijska ul. 2
tel: +385 91 553 4311
korteinfo@gmail.com

Cocoon Hostel Dubrovnik

Josipa Kosora 40
tel: +385 20 333 740
cocoonhostel@gmail.com

PARA LOS NAVEGANTES NAÚTICOS

ACI Marina Dubrovnik

Na skail 2, 20236 Mokošća,
Komolac
tel: +385 20 455-020
e-mail: m.dubrovnik@aci-club.hr
www.aci-club.hr

Marina Frapa Dubrovnik

Lapadska obala 21a, 20000 Dubrovnik
tel: +385 20 422 266
e-mail: dubrovnik@marinafrapa.hr
www.marinafrapa.hr

Marina Porat (Luka Dubrovnik)

Obala Pape Ivana Pavla II br.1
tel: +385 20 313 511
fax: +385 20 313 522
E-mail: info@lukadubrovnik.hr
lukadubrovnik.hr

Luka Dubrovnik

Obala Pape Ivana Pavla II br.1
tel: +385 313 513
Fax: +385 20 313 522
e-mail: info@lukadubrovnik.hr
lukadubrovnik.hr

Jedriličarski klub Orsan

Ivana Zajca 2, 20 000 Dubrovnik
tel: +385 20 435 922
fax: +385 20 436 969
e-mail: jd-orsan@du.t-com.hr
www.jk-orsan.hr

Lučka kapetanija Dubrovnik

Vukovarska 16
tel: +385 20 418 988
fax: +385 20 418 987

Lučka uprava Dubrovnik

Obala Pape Ivana Pavala II br.1
tel: +385 20 313 333
e-mail: padubrovnik@portdubrovnik.hr
www.portdubrovnik.hr

INFORMACIÓN PARA PERSONAS DISCAPACITADAS



Las personas discapacitadas tienen acceso a todas las instituciones estatales y públicas dentro de las murallas. Puede reservar el traslado por medio de un transportador móvil llamando al número +385 98 915 2834. Las dimensiones del transportador coinciden con las dimensiones de la mayoría de las sillas de ruedas estándar, que también se pueden alquilar previa reserva. El servicio de traslado en transportador es gratuita, pero puede ofrecer su donativo para la Asociación de Esclerosis Múltiple de Dubrovnik. Si no está satisfecho con el servicio llame al +385 20 425 086. Asociación de Esclerosis Múltiple
Email: dms_dubrovnik@sdmsh.hr

RESTAURANTES Y TABERNAS

360

Od sv. Dominika bb
Tel. +385 20 322 222
reservations@360dubrovnik.com
www.360dubrovnik.com/

Above 5

Od Sigurate 4
Tel. +385 20 322 244
info@hotelstarigrad.com
www.above5rooftop.com/

Agora, Hotel Perla

Šetalište Kralja Zvonimira 20
Tel. +385 20 438 244
info@perla-dubrovnik.com
www.hotelperladubrovnik.com/
restaurant-agora/

Akademis "Academia"

Marka Marojice 2, Studentski dom
Mob. +385 99 528 0647
smjestaj.dom@unidu.hr

Amfora

Obala Stjepana Radića 26
Tel. +385 20 419 419
info@amfora-restaurant.com
www.amfora-restaurant.com/

Amoret

Od pustijerne bb
Mob. +385 91 537 6301
info@dubrovnik-amoret.com

Arka

Na Ratu 3A, Zaton
Tel. +385 20 694 659
table@tavem-arka.com
www.tavem-arka.restaurant/hr

Asia

Mali Stradun bb
Tel. +385 20 206 117
rezervacije@asia-dubrovnik.com.hr
www.asia-dubrovnik.com.hr/

Azzuro, ACI marina Dubrovnik

Na skali 2, Komolac
Tel. +385 20 871 991
info@restaurantazzuro.com
www.restaurantazzuro.com/

Babilon

Bulet 1, Zaton Mali
Tel. +385 20 891 298
restaurant-babilon.com.hr
www.restaurant-babilon.com.hr/
ponuda/

Baracuda

Nikole Božidarevića 10
Tel. +385 20 323160
baracuda.dubrovnik@gmail.com

Barba

Boškovićeveva 5
Mob. +385 91 205 3488
barba.dubrovnik@gmail.com

Belvedere

Iva Vojnovića 58
Tel. +385 20 311393
konoba-belvedere@gmail.com

Bistro 49

Obala Pape Ivana Pavla II 49
Tel. +385 20 891 038
info@bistro49-dubrovnik.com
www.bistro49-dubrovnik.com/

Blanco

Šetalište Kralja Zvonimira 17
Tel. +385 20 642700
info@sbd.hr
www.sunsetbeachdubrovnik.hr/
dining-drinks/blanco/

Blidinje

Lapadska obala 21
Tel. +385 20 358 794
blidinjelapad@hotmail.com
www.konoba-blidinje.com/

Bonaca

Sustjepanska obala 23
Tel. +385 20 450 000
www.konoba-bonaca.info/

Bonto - Korean restaurant

Masarykov put 3c
Tel. +385 20 772242
www.bonto-korean-restaurant.
business.site/

Bura Bistro, Wine & Cocktails

Bunićeva poljana
Mob. +385 91 467 7673
marin@dubrovnikevent.com

Café Festival

Placa bb
Teč. +385 20 321 148
info@cafe-festival.com
www.cafe-festival.com/

Captain

Prijeko 16
Tel. +385 20 321 331
restorancapo@gmail.com

Carmen

Kneza Damjana Jude 10
Tel. +385 20 301 337
info@trattoria-carmen-dubrovnik.
com
www.trattoria-carmen-dubrovnik.
com/

Carpaccio

Prijeko 30A
Mob. +385 91 628 1907

Casa, Hotel Villa Wolff

Nika i Meda Pucića 1
Mob. +385 91 438 7105
restaurant@villa-wolff.hr
www.villa-wolff.hr/hotel/restaurant-
casa/

Chihuahua Cantina Mexicana

Šetalište Kralja Zvonimira 2b
Mob. +385 99 685 2380
duchihuahua@gmail.com

Cilantro, Dubrovački vrtovi sunca

Na moru 1
Tel. +385 20 361 500
info@sungardensdubrovnik.com

Culto

Vukovarska 17
Mob. +385 993 216141
info@culto-dubrovnik.com

Dalmatino Prijeko 16

Tel. +385 20 323 070
info@dalmatino-dubrovnik.com

Domino

Od Domina 6
Mob. +385 99 810 5974
domino1du@gmail.com

Dubravka 1836

Brsalje 1
Tel. +385 20 426 319
sales@nautikarestaurants.com

Dubrovnik

Marojice Kaboge 5
Tel. +385 20 324810
restorandubrovnik@gmail.com

Dubrovnik

Obala Iva Kuljčevića 40, Lopud
Tel. +385 20 759 172

Dundo Maroje

Kovačka ulica bb
Mob. +385 99 546 5570
booking@dundomaroje.com

Eden

Kardinala Stepinca 54
Tel. +385 20 435133
resotranneden@outlook.com

Esza Steak & Cocktail Bar

Maestra Đela Jusića 2

Esza Dubrovnik

Mob. +385 99 490 6655
info@ezzarestaurant.com
www.ezzarestaurant.com/

Fat Bastard Smokehouse & Bbq

Rožat Gornji 1a
Mob. +385 99 340 5656
info@fatbastardsmokehouse.com

Fish Bar EIPلود

Mata Vodopića 6
Tel. +385 20 294 028
elplud.dubrovnik@gmail.com

FO.RA Focaccia Ragusa

Hvarska 6
Mob. +385 99 681 9263

Forty Four

Miha Pracata 6
Mob. +385 97 660 7765
ff44dbk@gmail.com
www.fortyfourdubrovnik.com/
restaurant.php

G Chelo, Kalamota Beach House

Gornje Čelo 17
Teč. +385 20 414 616
reservations@dssh.hr
www.kalamota-beachhouse.com/
gchelo-restaurant/

Glavović, Hotel Glavović

Obala Iva Kuljčevića, Lopud
Mob. +385 91 655 1756
info@hotel-glavovic.hr
www.hotel-glavovic.hr/hr/hotel-
glavovic-lopud-restoran

Glorijet

Obala Stjepana Radića 16
Tel. +385 20 419 788
glorijet@gmail.com

Gradska kavana Arsenal

Pred Dvorom 1
Tel. +385 20 321 202
sales@nautikarestaurants.com
www.nautikarestaurants.com/
gradska-kavana-arsenal/

Green Garden - Burger Bar

Lapadska obala 22
Mob. +385 95 551 7260
info@greengarden.com.hr
www.greengarden.com.hr/

Gusta me

Maestra Đela Jusića bb
Teč. +385 20 420 013
gustame.dubrovnik@gmail.com
www.gustame-dubrovnik.com/

Gverović-Orsan

Na ratu 7, Zaton Mail
Tel. +385 20 891 267
restoran@gverovic-orsan.hr
www.gverovic-orsan.com/

Heritage of Dubrovnik

Prijeko 32
Mob. +385 97 724 8962
heritageofdubrovnik@gmail.com

Kamenice

Gundulićeva poljana 8
Tel. +385 20 323 682

Kasar

Za Crkvom 29, Zaton veliki
Tel. +385 20 891 226
welcome@restaurant-kasar.hr
www.restaurant-kasar.hr/

Kavana Lazareti

Frana Supila 8
Mob. +385 91 615 9483
kavanalazareti@gmail.com
www.kavanalazareti.com/

Kazbek

Lapadska obala 25
Tel. +385 20 362 999
info@kazbek.hr
www.kazbekdubrovnik.com/dining

Kenova

Put od Bosanke 8
Mob. +385 99 511 2268
booking@kenova.hr

Knez

Pobrežje 1
Mob. +385 91 311 2004
www.konoba-knez.com/kontakt/

Kod dva bora

Starčevićeva obala 7, Zaton Veliki
Mob. +385 98 955 3264
konobadvaбора@yahoo.com

Kod Marka

Šipanska luka
Tel. +385 20 758 007
www.konoba-kod-marka.com/?lang=hr

Komin

Iva Dulčića 136
Tel. +385 20 437 134
info@restaurant-komin.com
www.restaurant-komin.com/index.php?action=naslovna&lan=hr

Kopun

Poljana Ruđera Boškovića 7
Teč. +385 20 323 969
info@restaurantkopun.com
www.restaurantkopun.com/

La Caravelle, Grand Villa

Argentina
Frana Supila 14
Tel. +385 20 440 555
www.adriaticluxuryhotels.com/grand-villa-argentina/restaurants-and-bars/la-caravelle/

La Castile, Royal Princess Hotel

Kardinala Stepinca 31
Tel. +385 20 440 330
reservations@royaldubrovnik.com
www.royaldubrovnik.com/en/dining/la-castile/

Lacroma

Lokrum
Mob. +385 99 416 6171
info@lacroma.restaurant
www.lacroma.restaurant/

Lanii

Prijeko 15
Mob. +385 91 142 2349
absolute.rudenjak@gmail.com
www.laniidubrovnik.com/en/menucats/deserts/

Lean & light, Hotel Dubrovnik

Palace
Masarykov put 20
Tel. +385 20 430 141
maslina@alh.hr
www.adriaticluxuryhotels.com/hotel-dubrovnik-palace/restaurants-and-bars/lean-and-light/

Levanat

Šetalište Nika i Meda Pucića 15
Tel. +385 20 435 352
Restoran.levanat@gmail.com
restoran.levanat@gmail.com

Loggia

Nikole Tesle 8
Mob. +385 91 628 1907
info@carpaccioandloggia.com

Lokanda Peskarija

Ribarnica bb
Tel. +385 20 324 750
lokanda.dubrovnik@gmail.com
www.lokandapeskarija.com/

Lucian, Pucić Palace

Od Puća 1
Tel. +385 20 326 222
reservations@thepucicpalace.com
www.thepucicpalace.com/restaurant-lucijan/

Lucin kantun

Od Sigurate 4a
Tel. +385 20 321 003
info@lucinkantun.com
www.lucinkantun.com/contact/

Magdalena, Hotel Pucić Palace

Od puća 1
Tel. +385 20 326 222
reservations@thepucicpalace.com
www.thepucicpalace.com/restaurant-magdalena/

Magnolia

Sv. Đurđa 2
Mob. +385 91 358 9021

Mama's Pot

Prijeko 26 Mob. +385 91 154 4477
mamaspottavem@gmail.com
www.wine-mama-pot-dubrovnik.eatbu.hr/?lang=en

Mama's Restaurant & Bar

Petilovirjenci 2
Mob. +385 91 622 2978
mamas.reservations@gmail.com

Mandrač

Obala Iva Kuljevana 49, Lopud Tel.
+385 20 759 100

Marangun Food & Bar Room

Iva Vojnovića 7a
Mob. +385 91 301 6000
info@marangun-restaurant.com
www.marangun-restaurant.com/

Marco Polo

Lučarica 6
Tel. +385 20 323 719
info@marcopolo-dubrovnik.com
www.marcopolo-dubrovnik.com/

Maskeron

Kneza Domagoja 1b
Tel. +385 20 206 687
maskeronrestaurant@gmail.com
www.restaurant-maskeron.com/

Mediterraneo Food & Wine Bar

Peline 4
Mob. +385 95 554 1476
mediteraneor@gmail.com

Mex Cantina Bona Fide

Čubranovićeva 8
Mob. +385 97 729 0819

Mezzanave

Dr. Ante Starčevića 24
Tel. +385 20 610 119
info@mezzanave.com
www.mezzanave.com/

Mimoza

Branitelj Dubrovnika 9
Mob. +385 99 332 1071
sales@restaurant-mimoza-dubrovnik.com
www.restaurant-mimoza-dubrovnik.com/

Momenti, Hotel Valamar

Lacroma Dubrovnik
Iva Dulčića 34
Tel. +385 20 449100
sales.department@babinkuk.com

More, Hotel More

Kardinala Stepinca 33
Tel. +385 20 494 274
sales@hotel-more.hr
www.restaurant-more.com/

Moskar

Prijeko 30A
Tel. +385 20 805 350
konoba.moskar@gmail.com
www.moskar-dubrovnik.com/

Nautika

Brsalje 3
Tel. +385 20 442 526
sales@nautikarestaurants.com
www.nautikarestaurants.com/restaurant-nautika/

Nevera, Hotel Bellevue

Pera Čingrije 7
Tel. +385 20 330 885
www.adriaticluxuryhotels.com/hotel-bellevue-dubrovnik/restaurants-and-bars/nevera-beach/

Nico's Trattoria

Za Rokom 2
Tel. +385 20 486 083
nicos@nicos.hr
www.nicostrattoria.hr/

Nishta

Prijeko bb
Tel. +382 20 332 088
info@nishtarrestaurant.com

Nostromo, Hotel Petka

Obala Stjepana Radića 38
Mob. +385 99 423 0300

Obala

Obala Iva Kuljevana 18
Tel. +385 20 759 170
obalalopud@gmail.com
www.obalalopud.com/

Orhan

Od Tabakarije 1
Tel. +385 20 414 183
info@restaurant-orhan.com
www.restaurant-orhan.com/en

Orka

Lapadska obala 11
Mob. +385 99 690 3334
orka.restaurant@gmail.com
www.orka-restaurant.com/

Orsan

Ivana pl. Zajca 2
Mob. +385 99 303 1559
orsan@ankora.hr
www.restaurant-orsan-dubrovnik.com/hr

Oyster & Sushi Bar Bota

Đura Baglivija 1
Tel. +385 20 324 034
dubrovnik@bota-sare.hr
www.bota-sare.hr/dubrovnik

Panorama

Gornja postaja žičare
Tel. +385 20 312 664
sales@nautikarestaurants.com

Pantarul

Kralja Tomislava 1
Tel. +385 20 333486
pantarul@pantarul.com
www.pantarul.com/?lang=hr

Paparazzo Steak House

Pobjijana 2
Tel. +385 20 484 978
info@paparazzo.hr
www.paparazzo.hr/

Peggy's

Narikla 22, Lopud
Mob. +385 98 930 1389

Peppers Eatery

Lapadska obala 20
Tel. +385 20 487 578
info@peppereatery.com
www.peppereatery.com/

Piramida

Iva Dulčića 140
Mob. +385 95 399 2822
restoranpiramidadbk@gmail.com

Pivnica Dubrava

Mali Stradun, Babin Kuk
Tel. +385 20 448 354
hit.dubrava@gmail.com
www.pivnicadubrava.com.hr/

Pjatanca

Koločepaska 2
Mob. +385 98 938 0023
rase.pavo@du.t-com.hr

Pjerin, Hotel Villa Dubrovnik

Vlaha Bukovca 6
Tel. +385 20 500 306
restaurantpjerin@villa-dubrovnik.hr
www.villa-dubrovnik.hr/hr/hrana/
restaurant-pjerin.html

Porat

Obala Stjepana Radića 30
Tel. +385 20 333 552
porat.reservations@gmail.com
www.porat-restaurant-bar.eatbu.hr/?lang=hr

Porat, Hotel Hilton Imperial

Marijana Blaževića 2
Tel. +385 20 320 324
sales.dubrovnik@hilton.com

Posat

Uz Posat 1
Tel. +385 20 421 194
info@posat-dubrovnik.com

Port 22

Frana Supila 6a
Mob. +385 99 766 0167
port22.dubrovnik@gmail.com

Prora, Hotel Excelsior

Frana Supila 12
Tel. +385 20 353 000
prora@alh.hr
www.adriaticluxuryhotels.com/hotel-excelsior-dubrovnik/restaurants-and-bars/prora-restaurant/

Proto

Široka 1
Tel. +385 20 323 234
sales@esculap-teo.hr
www.esculaprestaurants.com/

Pub Gaffe

Miha Pracata 4
Tel. +385 20 640 152
www.gaffepub.com/

Pull Over

Šetalište kralja Zvonimira 18
Mob. +385 91 177 7767
info@pull-over-dubrovnik.com

Rajski vrt

Lokrum 2
Tel. +385 20 345 803

Restoran Konavoka

Šetalište kralja Zvonimira 10
Tel. +385 20 435 105
restaurantkonavoka@gmail.com

Restoran Lapad

Mata Vodopića 1
Tel. +385 20 413450
restoranlapad1@gmail.com

Restoran Pupo

Miha Pracata 8
Tel. +385 20 323 555
info@pupodubrovnik.com
www.pupodubrovnik.com/

Restoran Tabak

Vukovarska 34
Tel. +385 20 357 242
tabak.duhan@gmail.com

Rhea Silvia

Gundulićeva poljana 3
Tel. +385 20 323 022
lucano.pulic@gmail.com
www.rhea-silvia-dubrovnik.com/

Rhea Silvia wine & Tapas bar

Mata Vodopića 12
Mob. +385 99 477 3749
mateapulic.black@gmail.com
www.rhea-silvia-dubrovnik.com/

Rozario

Prijeko 1
Tel. +385 20 322 015
konoba.rozario@gmail.com
www.konoba-rozario.hr/hr/

Sciabecco

Prijeko 4
Tel. +385 20 311 621

Segreto Pasta & Grill

Cvijete Zuzorić 5
Tel. +385 20 323 392
info@segretodubrovnik.com
www.segretodubrovnik.com/

Sensus Fine Dining restaurant, Hotel Excelsior

Frana Supila 12
Tel. +385 20 353 447
guestrelations@hotel-excelsior.hr
www.adriaticluxuryhotels.com/hotel-excelsior-dubrovnik/restaurants-and-bars/sensus-fine-dining-restaurant/

Sesame

Don Frana Bulića 7
Tel. +385 20 412 910
info@sesame.hr
www.sesame.hr/?gclid=EAlalQobChMI196XyobT_QIVA-TVCh3_cw1LEAAyAIAAEgJ06PD_BwE

Sphere, Hotel Kompas

Nika i Meda Pucića 1
Tel. +385 20 299 000
www.adriaticluxuryhotels.com/hotel-kompas-dubrovnik/restaurants-and-bars/sphere-restaurant-and-lounge-bar/

Splendid, Hotel Splendid

Masarykov put 10
Tel. +385 20 433 560
splendid@hotelimaestral.com

Stara Loza

Prijeko 22
Tel. +385 20 321 145
info@prijekopalace.com
www.prijekopalace.com/index.php/stara-loza-restaurant

Taj Mahal

Nikole Gučetića 2
Tel. +385 20 323 221
tajmahaldbk@gmail.com
www.tajmahal-dubrovnik.com/

Taj Mahal, Hotel Lero

Iva Vojnovića 14
Tel. +385 20 640 123
tajmahaldbk@gmail.com
www.tajmahal-dubrovnik.com/

Tauris

Španska luka 96
Tel. +385 20 758088
tauris163@gmail.com

Tavulin

Ovijete Zuzorić 1
Tel. +385 20 323 977
bistro@tavulin.com

Tezoro

Široka 3
Mob. +385 91 405 0796
sales@tezoro-dubrovnik.com

Tramuntana, Hotel More

Šetalište Nika i Meda Pucića 13
Tel. +385 20 494 200
more@hotel-more.hr
www.restaurant-tramuntana.com/

Trattoria Sunset beach

Šetalište kralja Zvonimira 17
Tel. +385 20 642 700
info@sbd.hr
www.sunsetbeachdubrovnik.hr/dining-drinks/trattoria/

Trinity Japanese Restaurant

Ul. Mata Vodopića 2A
Tel. +385 20 752 575
trinity.dubrovnik@hotmail.com

Urban & Vегgie

Obala Stjepana Radića 13
Mob. +385 95 326 2568
table@urbanveggie.restaurant.com
www.urbanveggie.restaurant/

Vapor, Hotel Bellevue

Pera Čingrije 7
Tel. +385 20 330 888
vapor@alh.hr
www.adriaticluxuryhotels.com/hr/hotel-bellevue-dubrovnik/restorani-i-barovi/vapor-restoran/

Veranda 2.0, Dubrovački vrtovi sunca

Na moru 1
Mob. +385 99 435 4055
veranda.konoba@gmail.com
www.konobaveranda.com/hr/

Victoria, Villa Orsula

Frana Supila 14
Tel. +385 20 440 588
victoria@alh.hr
www.adriaticluxuryhotels.com/villa-orsula/restaurants-and-bars/

Villa Ruža

Donje Čelo
Mob. +385 99 379 5633
info@villa-ruza.com
www.villa-ruza.com/contact/

Vimbula

Tenturija 44
Mob. +385 91 249 6675
hotelvimbula@gmail.com
www.hotelvimbula.com/

Zalogajnica Nikica

Obala Iva Kuljevana bb, Lopud
Tel. +385 20 759 108

Zoe, Hotel Importanne Resort

Kardinala Stepinca 31
Tel. +385 20 440 100
reservations@royaldubrovnik.com
www.royaldubrovnik.com/en/dining/
restaurant-zoe/

Zrinski

Obala Stjepana Radića 33
Tel. +385 20 418 906

Zuzori

Cvijete Zuzorić 2
Tel. +385 20 324 076
info@zuzori.com
www.zuzori.com/

PIZZERIAS

Amici

Nikole Tesle 2
Tel. +385 20 357 071

Asterix & Obelix

Žrtava s Dakse 18
Tel. +385 20 752 587
juka981@gmail.com

Bon Appetit

Obala Stjepana Radića 31
Mob. +385 95 915 1770
peroradulj@yahoo.com

Castro

Gundulićeva poljana 5
Tel. +385 20 323 781
pizzeriacastrodubrovnik@hotmail.com

El Toro

Iva Vojnovića 5
Tel. +385 20 332 818
eltorodubrovnik@gmail.com

Elaphis

Obala Ivana Kuljevana, Lopud
Mob. +385 99 315 1013

Gajeta

Bana Josipa Jelačića 31

Itali

Obala Ivana Kuljevana, Lopud
Tel. +385 20 450 300

Italiana

Zagrebačka 64
Tel. +385 20 209 775

La Luna

Andrije Hebranga 60
Tel. +385 20 419 736

La Pasta

Na moru 1, Orašac
Tel. +385 20 361 500

Mamma Margherita

Između Polača 7
Mob. +385 91 564 3916
mammamargherita1@gmail.com

Mamma Mia

Šetalište Kralja Zvonimira
Mob. +385 98 979 7369
www.mammamia-dubrovnik.com/

Mea Culpa

Za rokom 3
Tel. +385 20 323 430
meaculpa@dubrovnik@gmail.com
www.meaculpa-pizzeria.com/

Mezzanave

Dr. Ante Starčevića 24
Tel. +385 20 610 119
mezzanaveapc@gmail.com
www.mezzanave.com/

Mirakul

Nikole Gučetića 6
Tel. +3825 20 323 959
pizzeriamirakul75@gmail.com
www.pizzeriamirakul.hr/

Oliva

Lučarica 5
Mob. +385 91 324 5940
www.info@olivadubrovnik.com/
www.pizzeriaolivadubrovnik.com/

Papillon

Kralja Tomislava 7
Tel. +385 20 301 016
info@papillon-pizzeria.com
www.papillon-pizzeria.com/

Pasta Lab

Vetraniceva 2
Tel. +385 20 322 063
www.fastfood-dubrovnik.com/
pasta-lab/
info@irishpubkaraka.com

Piccolo

Obala pape Ivana Pavla II 51
Tel. +385 20 313 033
srpanj7@yahoo.com

Quattro

Obala Pape Ivana II 51
Mob. +385 95 561 6352
pizzeriaquattro12@gmail.com

Rajski Vrt

Lokrum
Tel. +385 20 324 803

Scala

Mata Vodopića 3
Tel. +385 20 412 511
www.pizzeria-scala.com/

Storia

Kneza Damjana Jude 6
Tel. +385 20 324 783

Tabasco

Maestra Đela Jusića 48A
Tel. +385 20 429 595
www.pizzeriatabasco.hr/en/
tabascodubrovnik@gmail.com
www.pizzeriatabasco.hr/

Tomato

Brsalje 14
Tel. +385 20 313 092

Tutto Bene

Šetalište kralja Zvonimira bb
Tel. +385 20 641 726
www.tuttobene-dubrovnik.com/

Tutto Bene

Od puča 7
Tel. +385 20 323 353
www.tuttobene-dubrovnik.com/

Vita Bella

Bana Josipa Jelačića 37
Tel. +385 20 358713
www.vitabella.com/hr/

PASTRIES

Marčipan

Od Batale 2E
Mob. +385 91 571 4377
slasticarnicamarco@gmail.com

Ana

Andrije Hebranga 78
Tel. +385 20 417 774
anaslasticarnica@gmail.com

Pupica

Cvijete Zuzorić 5/Miha Pracata 8
Mob. +385 99 216 5454
info@pupodubrovnik.com
www.pupodubrovnik.com/index.
php/page/

Slastičarnica Dolce Vita

Najleškovićeve 1a
Tel. +85 20 321 666
nenadic.alisa@gmail.com

Rego

Od Izvora 72
Mob. +385 98 950 0850
rego.obrt@gmail.com

Slatki kantun, Hotel More

Kardinala Stepinca 33
Tel. +385 20 494 289

COMIDA RÁPIDA

Barba

Boškovićeve 5
Mob. +385 91 205 3488

Burger Tiger

Vetraniceva 4
Tel. +385 20 332 063
info@fastfood-dubrovnik.com
www.fastfood-dubrovnik.com/

Fast Food Preša

Đorđićeva 2
Mob. +385 98 989 2942

Food bar Guloso

Boškovićeve 6
Mob. +385 91 333 0001
foodbarguloso@gmail.com
www.guloso.com.hr/

Igra Street Food

Andrije Hebranga 64B
ludusdoo@gmail.com

Ten 11

Iva Vojnovića 28
Tel. +385 20 333 001
avdic.anes4@gmail.com
www.ten11.eatub.com/?lang=en

Otto Street Food

Pera Čingije 1
Mob. +385 91 301 5500

CLUBS NOCTURNOS, BAR DE CÓCTELES Y MÚSICA EN VIVO

Culture Club Revelin

Sv. Dominika 3
tel: +385 20 436 010
mob: +385 98 533 531
e-mail: info@clubrevelin.com
www.clubrevelin.com

Banje Beach restaurant lounge & club

Frana Supila 10/B
tel: +385 99 3146 485
e-mail: info@banjbeach.eu
www.banjbeach.eu

La Bodega

Stradun – Placa
tel: +385 95 399 8970
e-mail: inessomoci@hotmail.com

Troubadour Jazz Brasserie Bistro

Bunićeva poljana 2
tel +385 91 977 3983
e-mail: nickbresco@live.hr

Bard bar

Ispod mira bb
mob +385 98 244 850
bardmalabuza@gmail.com

Cold drinks

Od Margarite
mob +385 98 361 934
e-mail: trgovina.buza.dubrovnik@gmail.com

Club Lazareti

Frana Supila 8
mob +385 95 791 5033
e-mail: info@lazareti.com
www.lazareti.com

Klub mladih Orlando

Branitelja Dubrovnik 41
e-mail: udruga.orlando@gmail.com
www.klub-orlando.com

FARMACIAS

Čebulc 1, Gruž

Metohijska 4
Tel. +385 20 313 371
www.ljekarna-cebulc.hr/
ljekarna.cebulc1@du.t-com.hr

Čebulc 2, hotel Lero

Alberta Hallera 1
Tel. +385 20 331 766
www.ljekarna-cebulc.hr/
ljekarna.cebulc2@du.t-com.hr

Čebulc 3, Babin kuk

Iva Dulčića 20a
Tel. +385 20 871 951
www.ljekarna-cebulc.hr/
ljekarna.cebulc3@gmail.com

Ljekarna Domus Christi

Placa 5
Tel. +385 20 323 882

Ljekarna Čelina

Vukovarska 17
Tel. +385 20 356 919

Ljekarna Gruž

Obala pape Ivana Pavla II 9
Tel. +385 20 418 990
www.ljekarna-dubrovnik.hr

Ljekarna Lapad

Mata Vodopića 30
Tel. +385 20 436 778
www.ljekarna-dubrovnik.hr

Ljekarna Mala braća

Placa 30
Tel. +385 20 321 411
www.ljekarna-dubrovnik.hr

Ljekarna Kod zvonika

Placa 2
Tel. +385 20 321 133
www.ljekarna-dubrovnik.hr

Ljekarna Prima Pharma I

Put Republike 12
Tel. +385 20 311 192
www.primapharme.hr

Ljekarna Prima Pharma II

Bartola Kašića 10,
Tel. +385 20 454 160
www.primapharme.hr

AMBULANCIAS VETERINARIAS

Anima vita vet. Ambulanta za male životinje

Uz Jadransku cestu 1 b, Stara Mokošica
Tel. +385 20 454 333
www.vetdubrovnik.com/

Vet.ambulanta za male životinje Bobanović

Kneza Domagoja 4
Tel. +385 20 357 345

Vet.ambulanta Fauna

Rožat donji 32, Mokošica
Tel. +385 20 451 466
v.a-fauna@du.t-com.hr

CASINO

Merit casino

Rixos Premium Dubrovnik
Tel. +385 20 220 800

CINEMAS

Kino Sloboda

Luža bb
Tel. +385 20 417 107
www.kinematografi.org

Kino Jadran (ljetno)

Za Rokom 1
Tel. +385 20 417 107
www.kinematografi.org

Kino Visia

Poljana P.Miličevića 4
Tel. +385 20 417 107
www.kinematografi.org

Kino Slavica (ljetno)

Branitelja Dubrovnik 42
Tel. +385 20 417 107
www.kinematografi.org

Cinestar Dubrovnik

Masarykov put 3
info@cinestarcinemas.eu

CONSULADOS HONORARIOS

REPÚBLICA DE ALBANIA

Gabra Rajčevića 1
Tel. +385 20 432 623
albanianconsulate.dubrovnik@gmail.com

REINO DE BÉLGICA

Antuna Barca 18
Tel. +385 20 438 177
consulatebelgiumdubrovnik@gmail.com

REINO DE DINAMARCA

Bana J.Jelačića 19
Tel. +385 20 416 377
Mob. +385 98 285 088
dkconsulate.du@gmail.com

REPÚBLICA DE FINLANDIA

Mob. +385 98 428 821

REPÚBLICA DE FRANCIA

Ulica Bučića 14
Mob. +385 99 209 2179
consulehonorairedubrovnik@gmail.com

HUNGRÍA

Vukovarska 16
Mob. +385 98 700 989
katja.bakija@gmail.com

REPÚBLICA DE ITALIA

A.Starčevića 24, Atlant center
Mob. +385 98 941 4654
ragusa.onorario@esteri.it

REPÚBLICA DE KAZAJISTÁN

Na skali 4, Komolac
Tel. +385 20 451 465
Mob. +385 98 230 286
knego@euromarine.hr

REPÚBLICA DE MONTENEGRO

Zeljarica 5
Tel. +385 20 693758
konzulat.cme.gore.hr@gmail.com

REINO DE HOLANDA

Dr. A. Starčevića 24/2
Mob. +385 91 456 7901
nlconsul.dubrovnik@atlant.hr

REINO DE NORUEGA

Uz Gimana 7a
Tel. +385 20 357 943
tonci.peovic@du.t-com.hr

FEDERACIÓN DE RUSIA

Šipčine 2
Mob. +385 98 868 590
dubrovnik@fr-konsulstvo.com

REINO DE ESPAÑA

Vukovarska 16
Mob. +385 98 500 398

REINO DE SUECIA

Uz Gimana 7a
Tel. +385 20 357 943
tonci.peovic@du.t-com.hr

REPÚBLICA DE LITUANIA

Gabra Rajčevića 1
Mob. +385 91 512 7799
lithuanian.consulate-dubrovnik@odgfp.hr

REPÚBLICA DE ESTONIA

Vukovarska 19
Tel. +385 20 410 888
Mob. +385 91 603 5030
hrvoje.jelic@tui.com

DEPORTE

Sports Hall

Gospino polje bb
tel: +385 20 331 019

Tennis

Tennis club Dubrovnik Dubrovnik Tennis and Sports Club

Šetaliste kralja Zvonimira 7
Tel: 020/437-355
Fax: 020/435-367

Tennis center Babin kuk

Iva Dulčića bb
Tel: 020/447-627
Tennis courts Gospino polje
tel: +385 20 331 019

Buceo

ABYSS - diving and watersports centre

Hotel Valamar Dubrovnik President Beach
mob: +385 98 244 349
mob: +385 98 765 685
www.dubrovnikdiving.com

Diving Club Dubrovnik

Ivana Zajca 35
tel: +385 20 435 737
mob: +385 98 427 963

Navis underwater explorers

Copacabana beach
tel: +385 20 356 501
mob: +385 98 919 7402

Diving Center Blue Planet

Hotel Dubrovnik Palace
Masarykov put 20
Mob: 091/899-09-73
E-mail: anto@blueplanet-diving.com
www.blueplanet-diving.com

Kayaking

Adriatic Kayak Tours

tel: +385 20 312 770
fax: +385 20 312 769
mob: +385 91 722 0413

www.adriatickayaktours.com

Sea kayaking Lopud

tel: +385 98 428 888
e-mail: info@adriaadventure.hr
www.adriaadventure.hr

Sea kayaking

“Adventure Dalmatia”

Pile beach (below Fortress Lovrjenac)
mob: +385 91 526 3813
e-mail: info@adventuredalmatia.com
www.adventuredalmatia.com

Pesca

Fishing and sport society, Batala

Lapadska obala 6,
tel: +385 20 356 050

Fishing Club Orhan

Skalini dr. M. Foteze bb
tel: +385 20 429 443

Sailing

Sailing club Orsan

Ivana Zajca 2

tel: +385 20 435 922
www.yc-orsan.hr

Natación

Swimming club Jug

Vukovarska 11
tel: +385 20 357 022

Water-polo

Waterpolo Club Jug

Vukovarska 11
tel: +385 20 357 282

Remo

Rowing Club Neptun

I. Zajca 6
tel: +385 20 435 935

Equitación

ATF Safari

Kojan Korral Horseback Riding Center

Kokoti 3, 20215 Popovici - Gruda
mob: +385 91 606 9290
fax: +385 20 798 818
e-mail: info@kojankorral.hr
www.kojankorral.hr

Bridge

Bridge club Dubrovnik

Široka ulica 4
tel: +385 95 9025 049
www.crobridge.com/clubs/dubrovnik

Ajedrez

Chess Club Dubrovnik

Široka ulica 4
tel: +385 20 432 965

Rutas de aventura

Adrenalin park Cadmos village

Komaji, Dubrovačko- neretvanska, Croatia

mob.: +385 91 112 9200
mob.: +385 91 582 6564
e-mail: cadmosvillage@gmail.com
www.cadmosvillage.com

Adrenalin park “Sveta Ana”, Poljice

Poljice bb 20215 Gruda
tel: +385 99 832 7856 – Helena
tel: +385 99 333 3002 – Roger
info@adrenalin-park-dubrovnik.com
www.adrenalin-park-dubrovnik.com

WELLNESS

Dubrovnik President Valamar Collection

Iva Dulčića 132
Tel. +385 20 441 201
www.valamar.com

Grand Villa Argentina

Frana Supila 14
Tel. +385 20 440 596
www.adriaticluxuryhotels.com
e-mail: gva@energyclinic.com

Hotel Ariston

Kardinala Stepinca 1c
+385 20 440 100
www.importaneresorts.com
wellness@royaldubrovnik.com

Hotel Bellevue wellness & spa

Pera Čingrije 7
Tel. +385 20 330 390
www.adriaticluxuryhotels.com
e-mail: bellevue@energyclinic.com

Hotel Dubrovnik Palace

Masarykov put 20
Tel. +385 20 430 194
www.adriaticluxuryhotels.com
E-mail: hdp@energyclinic.com

Hotel Excelsior & spa

Frana Supila 12
Tel. +385 20 353 390
www.adriaticluxuryhotels.com
E-mail: excelsior@energyclinic.com

Hotel Hilton Imperial Beauty Line Spa

Marijana Blažića 2
+385 20 320 389
www.hilton.com
E-mail: frontdesk.dubrovnik@
hilton.com

Hotel More Wellness & Beauty

Kardinala Stepinca 33
Tel. +385 20 494 230
hotel-more.hr
E-mail: ilumina.wellness@gmail.com

Hotel Rixos Libertas Anjana

spa
Liechtensteinov put 3
Tel. +385 20 200 888
www.rixos.com
E-mail: spa.rixos@gmail.com

Hotel Stari grad SPA

Od Sigurate 4
Tel. +385 20 322 244
www.iconathaispa.com

Sun Gardens Dubrovnik

Na moru 1, 20235 Orašac
+385 20 361 914
www.yestobeauty.hr
sungardens@yestobeauty.hr

Hotel Uvala Health & Wellness

Masarykov put 5a
Tel. +385 20 433 593
www.hotelsindubrovnik.com
E-mail: wellness@hotelimaestral.com

TUI Blue Kalamota

Donje Čelo 45, 20221 Koločep
www.yestobeauty.hr
kalamota@yestobeauty.hr

Valamar Lacroma Ragusa

Iva Dulčića 34
Tel. +385 20 449 105
www.valamar.com

TELÉFONOS IMPORTANTES

Information	18981
Directory enquiries	11888
International directory enquiries	11802
Weather forecast & road info	18166
Croatian Auto Club	1987
Road assistance	1987
Tow away service	+385 20 331 016 +385 20 312 266
National protection & rescue Centre	112
Croatian Mountain Rescue Service	+385 91 112 92 00
Police	192
Fire brigade	193
Ambulance	194
Dubrovnik Hospital	+385 20 431 777
Dom zdravlja (Polyclinic)	+385 20 416 866
Police headquarters	+385 20 443 333
Maritime police	+385 20 443 555
Traffic police	+385 20 443 666
Customs	+385 20 772 000
Dubrovnik Airport	+385 20 773 377
Bus terminal	060 305 070
Harbourmaster	+385 20 418 988

Harbour headquarters

+385 20 313 333
ACI Marina Dubrovnik
+385 20 455 020
JP Libertas – City bus transport
+385 20 357 020
Jadrolinija (ferry services)
+385 20 418 000
City of Dubrovnik
+385 20 351 800
Dubrovnik-Neretva County
+385 20 351 400
County tourist Office
+385 20 351 182
Tourist inspection
+385 20 351 048

Dubrovnik-Neretva County

Tourist Board

Vukovarska 24
tel: +385 20 324 999
fax: +385 20 324 224
e-mail: info@visitdubrovnik.hr
www.visitdubrovnik.hr

TOURIST GUIDES' ASSOCIATION

“DUBROVNIK”

Sv. Križa 3
tel.: +385 20 323 608
fax.: +385 20 324 733
mob.: +385 98 251 090
www.vodicci-dubrovnik.hr

AGENCIAS DE VIAJES

Adriatic Global d.o.o.

Rožatska 1
tel.: +385 20 313 031
mob.: +385 95 255 0003
e-mail: cs@adriaticglobal.net
www.adriaticglobal.net

Adria Events

Masarykov put 3c
tel.: +385 20 356 010
e-mail: info@adria-events.hr
www.adria-events.hr

Adria Congress Ltd.

Iva Vojnovića 9
tel.: +385 20 333 497
fax: +385 20 295 299
mob.: +385 91 263 2455
e-mail: info@adria-congress.com
www.adria-congress.com

Adriatic DMC

Dr. Ante Starčevića 45
tel: +385 20 400 586
e-mail: srdjan@adriaticdmc.hr
www.adriaticdmc.hr

Adriatic Explore

Liechtensteinov put 3
tel.: +385 20 323 400
e-mail: info@adriatic-explore.com
www.adriatic-explore.com

Adriatic Kayak Tours

Zrinsko-Frankopanska 6
tel.: +385 20 312 770
fax.: +385 20 312 769
mob.: +385 91 722 0413,
+385 91 550 8306
e-mail: info@adriatickayaktours.com
www.adriatickayaktours.com

Alfa Travel Ltd.

Čira Carića 3
tel.: +385 20 43 77 01
fax.: +385 20 43 77 02
e-mail: info@alfatravel.hr
www.alfatravel.hr

Amathus travel

Vladimira Nazora 21
tel.: +385 20 437 130
e-mail: amathus@amathus.hr
www.amathus.hr

Aragosa

Kralja Tomislava 7
tel.: +385 20 436 999
fax.: +385 20 436 998
mob.: +385 91 33 777 88
e-mail: info@aragosa.hr
www.aragosa.hr

Area Travel d.o.o.

Nikole Tesle 4
tel.: +385 20 356 555
fax.: +385 20 356 533
info@areatraveldubrovnik.com
www.areatraveldubrovnik.com

Atlant

Šetaliste kralja Zvonimira 39
tel.: +385 20 356 145
fax.: +385 20 356 150
e-mail: atlant@atlantravel.hr
www.atlantravel.hr

Atlantagent

Dr. Ante Starčevića 24
tel.: +385 20 313 355
e-mail: info@atlantagent.com
www.atlantagent.com

Astarea Yachting

tel.: +385 20 451 034
fax.: +385 20 451 034
mob.: +385 98 249 534
dubrovnik@astarea-yachting.com
www.astarea-yachtig.com

Atlas

Dr. Ante Starčevića 45
tel.: 0800 442 244
fax.: +385 20 442 111
e-mail: atlas@atlas.hr
www.atlas-croatia.com

Aurora Maris Ltd.DCM -

Yachting
Metohijska 4
tel.: + 385 20 313 444;
fax.: + 385 20 313 445
e-mail: info@auroramaris.com
www.auroramaris.com

Butterfly Services Ltd. **(upravljanje nekretninama)**

Riječka 15
tel.: +385 99 424 2442
tel.: +385 99 424 2242
e-mail: contact@butterflyservices.hr
www.butterflyservices.hr

BWA

Obala pape Ivana Pavla II. 1
tel.: +385 20 313 722
fax.: +385 313 644
mob.: +385 98 981 3147
e-mail: dubrovnik@bwayyachting.com
www.bwayyachting.com

Dominium Travel

tel.: +385 20 420 059
e-mail: info@book-dubrovnik.com
www.book-dubrovnik.com

Dubrovački agencijski sustav

Frana Supila 10
fax.: +385 20 416 699
mob.: +385 98 244 799
e-mail: info@dubrovnikrent.com
www.dubrovnikrent.com
Dubrovnik Partner
Vukovarska 26
tel.: +385 20 448 180
fax.: +385 20 358 008
e-mail: partner@dubrovnikpr.com
www.dubrovnikpr.com

Dubrovnik Premium Services

Kardinala Stepinca 62
tel.: +385 20 437 010
fax.: +385 20 435 530
e-mail: info@dubrovnik-ps.com
www.dubrovnik-ps.com

Dubrovnik Reservations

Gabra Rajčevića 19
tel./fax.: +385 20 612 611,
+385 20 331 627
mob.: +385 98 427 953,
+385 91 133 20 33
e-mail: info@per-aspera.hr
www.per-aspera.hr

Dubrovnik sati

Nikole Tesle 4
tel.: +385 20 356 757
fax.: +385 20 356 524
e-mail: info@dubrovniksati.com
www.dubrovniksati.com

Dubrovnik Services Travel Agency

Miljenka Bratoša 10
tel./fax.: +385 20 436 004
mob.: +385 98 652 870
e-mail: info@dubrovnikservices.com
www.dubrovnikservices.com

Dubrovnik Sun

Bokeljska 26
tel.: +385 20 436 363
fax.: +385 20 436 336
e-mail: info@dubrovniksun.hr
www.dubrovniksun.hr

Dubrovnik Travel

Obala Stjepana Radića 25
tel.: +385 20 313 555
fax.: +385 20 313 550
e-mail: info@dubrovniktravel.com
www.dubrovniktravel.com

Elite Travel

Vukovarska 17
tel.: +385 20 358 200
fax.: +385 20 358 303
Obala pape Ivana Pavla II. 1
tel.: +385 20 313 178
e-mail: elite@elite.hr
www.elite.hr

Euroadria Tours

Metohijska 2
tel.: +385 20 313 533
fax.: +385 20 313 530
e-mail: info@euroadria.hr
www.euroadria.hr

Fabula Ragusea

Od Izvora 43, Mokošica
mob.: +385 98 945 2128
e-mail: info@dubrovnikstory.com
www.dubrovnikstory.com

Globtour

Prijeko 12
tel.: +385 20 321 588
fax.: +385 20 321 590
e-mail: globtour1@globdu.hr
www.globtour.hr

Gulliver Travel

Obala Stjepana Radića 25
tel.: +385 20 614 554
e-mail: gulliver@gulliver.hr
www.gulliver.hr
www.gulliver-premium.com

G&V line

Vukovarska 34
tel.: +385 20 313 400,
+385 20 313 119
fax.: +385 20 418 186
mob.: +385 91 435 7788
e-mail: gv-line@gv-line.hr
www.gv-line.hr

Huck Finn - Adventure Travel

Stjepana Radića b.b., Zaton Mali
tel.: +385 20 891 123
e-mail: info@huck-finn.hr
www.huckfinncroatia.com

Inflatus Travel d.o.o.

Sv. Križa 3
Tel/fax.: +385 20 313 789
Mob: +385 91 881 4965
e-mail: info@inspirationcroatia.com
www.inspirationcroatia.com

Intercon Dubrovnik

Dr. Ante Starčevića 25
tel.: +385 20 333 142,
+385 20 422 442
mob.: +385 98 324 657
+385 99 333 0400
e-mail: intercon@intercon.hr,
info@intercon.hr
www.intercon.hr

Jadranski Luksuzni Servisi

Kardinala Stepinca 21
tel.: +385 20 437 288
fax.: +385 20 437 283
e-mail: als@als.hr
www.als.hr

Katarina Line

Head office:
V. Spinčića 13, 51410 Opatija
Branch office Dubrovnik:
Metohijska 4A
Tel: +385 20 313 777
e-mail: dubrovnik@katarina-line.hr
www.katarina-line.com

Karaka Travel Dubrovnik d.o.o.

Masarykov put 1
tel.: +385 20 641 800
e-mail: info@karakatrazel.hr
www.karakatrazel.hr
www.karaka.info.hr

Kompas d.o.o.

Headoffice: Mate Vlašića 20, 52440 Poreč
Branch office Dubrovnik: Dr. Ante Starčevića 45
tel: +385 20 322 191
fax +385 20 322 192
kompas.headoffice@kompas-travel.com
www.kompas-travel.com

Korkyra

Hvarska 42
Tel/fax.: +385 20 421 689
mob.: +385 91 421 6896
e-mail: info@korkyra-dubrovnik.com
www.korkyra-dubrovnik.com

LSAdriatic trade d.o.o.

Rudimira Rotera 14
tel.: +385 20 420 392
mob.: +385 98 914 1658
+385 98 480 742
e-mail: excursions@lsdriatic.com
www.lsdriatic.com

Mediterranean Experience

Čira Carića 3
tel.: +385 20 436 846
fax.: +385 20 436 847
info@mediterranean-experience.hr
www.mediterranean-experience.hr

Milenium

Žrtava s Dakse 5
mob.: +385 99 690 2125
e-mail: info@milenium-rent.hr
www.milenium-rent.hr

Nave Travel

Ćira Carića 3
tel.: +385 20 436 886,
+385 20 640 245
fax.: +385 20 436 879
mob.: +385 98 238 225
e-mail: jesenko@nave.hr
www.nave.hr

O.K. T & T d.o.o.

Obala Stjepana Radića 32
tel.: +385 20 418 950
fax.: +385 20 418 940
mob.: +385 99 256 3093
e-mail: okt-t@du.htnet.hr

Online Croatia

Ćira Carića 3
tel: +385 20 435 555
e-mail: info@onlinecroatia.com
www.online-croatia.com

Partner Travel d.o.o.

Dr. Ante Starčevića 20
tel: +385 20 638 194
fax: +385 20 638 197
e-mail: info@direct-booker.com
www.direct-booker.com

Perla Adriatica

Frana Supila 2
tel.: +385 20 422 766
fax.: +385 20 311 922
mob.: +385 98 377 954
e-mail: info@perla-adriatica.com

Phoebus d.o.o. Travel Alpe & Adria

Zagrebačka 50
tel.: +385 20 358 160
Fax +358 20 358 161
mob.: +385 98 243 655
e-mail: office@alpeadria.cc
www.alpeadria.cc

Rea Dubrovnik

Obala pape I. Pavla II. 1
tel.: +385 20 313 053, 313 054
fax.: +385 20 418 022
mob.: +385 91 313 05 11
e-mail: info@readubrovnik.com
www.readubrovnik.com

Stradun d.o.o.

Placa 21
tel.: +385 20 323 350
fax.: 385 20 323 351
e-mail: tic@tic.hr
www.tic.hr

Super Tours

Dr. Ante Starčevića 24
tel: +385 20 322 062
e-mail: info@supertours.eu
www.supertours.eu

Terranautika d.o.o.

Antuna Barca 10
tel.: +385 20 438 177
fax.: +385 20 438 176
e-mail: info@terranautika.hr
www.terranautika.hr

Travel Europe

Andrije Hebranga 106a
tel: +385 20 322 880
office.dubrovnik@traveleurope.cc
www.traveleurope.cc

Turquoise Travel

Vukovarska 22
mob: +385 20 445 2745
e-mail: ana@turquoisetravel.eu
www.turquoisetravel.eu

Uniline & Europcar

Čilipi b.b. (Zračna luka Dubrovnik)
tel.: +385 20 487 246
fax.: +385 20 487 247
mob.: +385 99 210 8512
e-mail: dubrovnik@uniline.hr
www.uniline.hr

Viator Travel

Sv. Križa 3
tel./fax.: +385 20 313 140
tel.: +385 20 313 144
mob.: +385 91 486 84 33
e-mail: tomi@dubrovnikviator.com
www.dubrovnikviator.com

360 Incentives and More

Ćira Carića 3
tel.: +385 20 641 100
fax.: +385 20 641 101
mob.: +385 99 444 0103
info@360incentivesandmore.com
www.360incentivesandmore.com

ALQUILER DE COCHES

AA Kompas No. 1

Kardinala Stepinca 52
tel.: +385 20 435 744
mob.: +385 98 585 251
e-mail: info@kompasrent.hr
www.kompasrent.hr
Offices: Kardinala Stepinca 52 and
Dubrovnik Airport

Auto Best Rent

Obala Stjepana Radića 35
tel.: +385 20 418 655
e-mail: info@autobestrent.com
www.autobestrent.com

Avis – Budget

Kardinala Stepinca 60
mob: +385 95 9 222 333
e-mail: avis.dubrovnikdt@gmail.com
Dubrovnik Airport, Čilipi
mob.: +385 91 314 30 19
e-mail: dubrovnik.apt@avis.hr
www.avis.com

Brabel

Oraška 2
tel.: +385 20 424 444
tel./fax.: +385 20 323 333
mob.: +385 91 142 44 44
e-mail: info@brabel.hr
www.brabel.hr

Dubrovnik Rent

Frana Supila 10
fax.: +385 20 612 237
mob.: +385 95 199 3190
e-mail: info@dubrovnikrent.com
www.dubrovnikrent.com

Dubrovnik Sun

Iva Dučića 42
tel.: +385 20 400 404
fax.: +385 20 400 403
e-mail: info@dubrovniksun.hr
www.dubrovniksun.hr

EasyRent Dubrovnik rent a car

Uz Glavicu 7
tel./fax.: +385 20 773 953
mob.: +385 98 195 2114
info@dubrovnik-airport-carhire.com
www.dubrovnik-airport-carhire.com
Offices:
Uz Glavicu 7 and Dubrovnik Airport

Europcar

Pera Čingrije 2
mob.: +385 98 244 390
e-mail: europcar@europcar.hr
www.europcar.com.hr

Florio Car

Za Belendinovo 39
tel./fax.: +385 20 452 319
mob.: +385 98 526 671
e-mail: florio@hi.t-com.hr
www.dubrovnikcars.com

Gulliver travel

Obala Stjepana Radića 25
tel.: +385 20 410 888
fax.: +385 20 410 890
e-mail: gulliver@gulliver.hr
www.gulliver.hr
www.gulliver-premium.com

Hertz

Frana Supila 9
tel.: +385 20 425 001
mob.: +385 91 425 0001
e-mail: info@hertz.hr
Hertz Zračna luka Dubrovnik
tel: +385 20 773 568
mob: +385 91 425 1111
e-mail: dubrovnik.ap@hertz.hr
www.hertz.hr

Intercon Dubrovnik

Dr. Ante Starčevića 29
tel: +385 20 333 142
fax: +385 20 422 444
mob.: +385 98 324 657,
+385 98 865 017
e-mail: intercon@intercon.hr
www.intercon.hr

Kompas Rent

Kardinala Stepinca 52
Tel: +385 20 691 691
e-mail: dubrovnik@kompasrent.hr
www.kompasrent.hr

Korkyra Info - Dubrovnik

Hvarska 42
tel./fax.: +385 20 421 689
mob.: +385 97 421 6891
downtown@korkyra-dubrovnik.com
Dubrovnik Airport
mob.: +385 91 421 6808
airport@korkyra-dubrovnik.com
www.korkyra-dubrovnik.com

M.A.C.K.

Frana Supila 3, Dubrovnik
tel./fax.: +385 20 423 747
mob.: +385 98 320 915
Dubrovnik Airport
mob.: +385 98 320 915
mob.: +385 98 422 192
www.rent-a-car.hr

Meritum d.o.o.

Marina Kneževića 1
mob.: +385 91 580 87 21,
+385 91 550 63 98
e-mail: meritum@du.t-com.hr

Milenium Car Rental

Žrtava s Dakse 15
tel.: +385 20 413411
mob.: +385 98 880 770
+385 92 339 4562
Dubrovnik Airport
tel.: +385 20 773 208
e-mail: info@mileniumrent.hr
www.milenium-rent.hr

MY WAY RENT

Hotel Lero, Iva Vojnovića 14
mob.: +385 99 536 1122
e-mail: info@mywayrent.com
www.mywayrent.com

N.O.5.

Bana Josipa Jelačića 93
tel.: +385 20 357 771
fax.: +385 20 357 772
mob.: +385 98 244 250
e-mail: info@no5.hr
www.no5.hr

Per Aspera

Trg Marina Držića b.b.
tel./fax.: +385 20 332 033
mob.: +385 98 427 953,
+385 91 133 20 33
e-mail: info@per-aspera.hr
www.per-aspera.hr

Perak Auto

Andrije Hebranga 2a
tel.: +385 357 709, 357 005
fax.: +385 20 357 155
mob.: +385 98 428 878,
mob.: +385 98 244 444
e-mail: info@dubrovnik-rentacar.com
www.dubrovnik-rentacar.com

Perla Adriatica

Frana Supila 2
tel.: +385 20 422 766
fax.: +385 20 311 922
e-mail: info@perla-adriatica.com
www.perla-adriatica.com

Peugeot - Club

(+skuteri)
Uz Glavicu 7
mob.: +385 98 243 294
e-mail: peugeot.club@du.t-com.hr
www.peugeot-rentacar.hr

Ragusa auto

Obala pape Ivana Pavla II. 2
tel./fax.: +385 20 419 657
mob.: +385 98 211 218,
+385 91 356 8812
e-mail: corida.rac@email.htnet.hr

SELECT DUBROVNIK

Ante Topića Mimare 12
tel./fax.: +385 20 425 851
mob.: +385 98 725 714
e-mail: selectdubrovnik@gmail.com
www.selectdubrovnik.com
Poslovnice: Babin kuk i Hotel Hilton

Sixt Rent a Car

Hotel Rixos, Dubrovnik
Liechtensteinov put 3
mob.: +385 95 438 2417
Dubrovnik Airport
tel.: +385 20 773 210
www.sixt.hr

Uniline & Europcar

Čilipi b.b. (Dubrovnik Airport)
tel.: +385 20 487 246
fax.: +385 20 487 247
mob.: +385 98 231 079
e-mail: rentacar-du@uniline.hr
www.uniline.hr

UNI RENT d.o.o.

Masarykov put 9, Dubrovnik
tel.: +385 20 333 664
fax.: +385 20 333 663
Dubrovnik Airport
tel.: +385 20 773 480
fax.: +385 20 773 493
e-mail: uni-rent@uni-rent.hr
www.uni-rent.net

GASOLINERAS

INA d.d.

Grad
Vladimira Nazora 2c
Mob: 091/497-1032
Pon.-ned. 00:00 – 24:00
Komolac
Ogarčići 10
Mob: 091/497-1033
Pon.-ned. 00:00 – 24:00

LUKOIL

Grad
Ante Starčevića 26
Tel: 020/550-534
Pon. – ned. 00:00 – 24:00

LAUNDRY

Sunce

Andrije Hebranga 8
tel.: +385 20 412 518

Spinaker

Andrije Hebranga 97
tel.: +385 20 420 817

Dubrovnik usluge

Janjinska 19
tel.: +385 20 331 107

TINTORERÍA CLEANERS

Biser

Nikole Tesle 15
tel.: +385 20 356 165

Domić

Od Kolorine 3
tel.: +385 20 421 331

PUBLIC PHONES

Public phone booths only accept phone cards obtainable at post offices and news stands.

TAX RETURN

Foreign citizens can obtain a tax return form at all 'Tax free shopping' marked shops, for any purchase over 750,00 Kn. The original bill together with the tax return form should be presented to customs when leaving Croatia.

WORKING HOURS OF SHOPS

All year round, the majority of the shops are open from Monday to Saturday from 8.00 am to 8.00 pm.

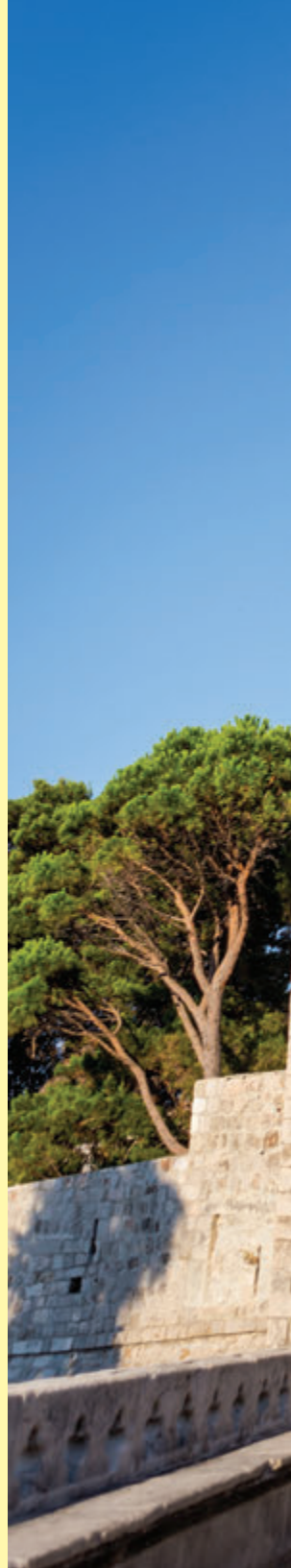
In summer, most shops are open till 9.00 pm, while in the Old City, particularly souvenir shops, are open till the late night hours.

The majority of shops are closed on Sundays and on public holidays, with the exception of souvenir and some other shops in the Old City, which in summer are open on Sundays and on public holidays.

The majority of food shops in all parts of the City are open on Sunday mornings till 2.00 pm. Most shops at the hospital, at the airport and at the bus terminal near the harbour, as well as some kiosks and bakeries, are also open on Sundays.

NOTA DE AUTOR

Toda la información publicada en la Revista Dubrovnik Riviera Info ha sido recopilada de buena fe, por lo que no asumimos ninguna responsabilidad sobre la exactitud de los datos y los posibles cambios que puedan sufrir, así como tampoco sobre ningún gasto derivado de errores impresión o inexactitud de los datos publicados.






DUBROVNIK
PASS

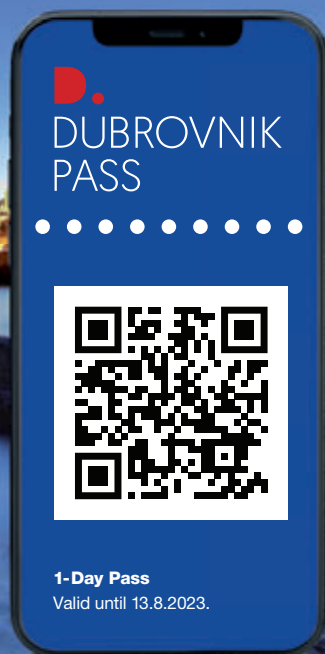
Official City Pass



RESPECT
THE CITY
POSTUJMO
GRAD

D. ISCOVER

The City Walls, Rector's Palace, museums
and galleries. Full experience. Great savings.



Have the whole city on your palm - by purchasing your Dubrovnik Pass to access the City Walls, you get free entrance to all major attractions.